

কিনান্শ্যান ডিপার্টমেন্ট ।

হিসাব বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৫ অক্টোবর ।

৩৩০৬ নম্বর ।—ক্রিয়ত এচ, এ, মাদ্বেলস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুষ্পস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ক্রিয়ত ডবলিউ, এচ, ডোবি সাহেব বঙ্গদেশের ডেপুটী আকৌন্টান্ট জেনরলের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

বঙ্গদেশের ডেপুটী আকৌন্টান্ট জেনরলের কর্ম করণার্থে ক্রিয়ত এফ, ডি, এচ, লার্পেন্ট সাহেবের ১৮৭৬ সালের ২৯ সেপ্টেম্বরের নিয়োগ রহিত করা গেল ।

পেনশ্যান ও পারিতোষিক বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৬ অক্টোবর ।

৩৩০৮ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ক্রিয়ত গবরনর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষের পক্ষে ক্রীতমতীর ফেট সেক্রেটারী সাহেবের অনুমোদনক্রমে সিবিল কার্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধি নিম্নলিখিত-মতে মতান্তর করিতে আজ্ঞা করিলেন ।

(১২ ধারার পরিবর্তে এই ধারা পাঠ করিতে হইবে,)

“আপ্রেণ্টিসশ্বরূপ কিম্বা বঙ্গদেশে অতিরিক্ত আসিফাণ্ট চিকিৎসকশ্বরূপ কার্যকারির কর্ম পেনশ্যানের যোগ্য কর্ম নয় । ও ২২ বৎসর পূর্ণ হওয়ার পূর্বে উচ্চ পদেও কর্ম করা গেলে হানিপুরণ-শ্বরূপ পারিতোষিকভিন্ন পেনশ্যান পাইবার যোগ্যতা ঘটে না । কিন্তু কৃপর হিলে রয়ল ইণ্ডিয়ান ইঞ্জিনিয়ারিং কালোজের বিধানমতে যে কর্মকারকেরা নিযুক্ত হন, ও ক্রিয়ত ফেট সেক্রেটারী সাহেবের বিধান-মতে বাহারা বনসম্পর্কীয় কর্মবিভাগের নিমিত্ত ইউরোপে শিক্ষাপ্রাপ্ত হন, তাঁহাদের পুতি এই ধারার সংকোচার্থক বিধি খাটে না ।”

(নিম্নলিখিত বিধি ৬১ ধারার নিম্নভাগে (e) প্রকরণ বলিয়া লিখিতে হইবে,)

“(e) কোন সিবিল ইঞ্জিনিয়ারের কর্মের পূর্বাভাস হেতুক তাঁহাকে গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস কর্মবিভাগে বিশেষমতে নিযুক্ত করিয়া প্রথমেই প্রথম শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার অপেক্ষা উচ্চ পদে ভুক্ত করা গেলে, তাঁহার নিয়োগ হওন সময়ে এই বিধিপুস্তকের নানা বিধির যক্রপ বৈষম্য করিবার নিয়ম হইয়া থাকে ক্রিয়ত ফেট সেক্রেটারী সাহেব তাঁহার সপক্ষে সেই বিধির বৈষম্য হইবার অনুমতি দিবেন ।”

৩৩১৬ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ক্রিয়ত গবরনর জেনরল সাহেব সিবিল কার্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ৬১ ধারার (a) প্রকরণের ও (১) উদাহরণের পরিবর্তে নিম্নলিখিত বিধি প্রয়োগ করিতে আজ্ঞা করিয়াছেন ।

(a) আশিয়া দেশজাত কর্মকারকভিন্ন নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা পঁচিশ বৎসর বয়স প্রাপ্ত হইলে পর কর্ম করিতে আরম্ভ করিলে অন্য কর্মকারক অপেক্ষা তিন বৎসর নূন কাল কর্ম করিলেও পেনশ্যান পাইতে পারিবেন ।

(১) সাধারণের শিক্ষা কার্যের ডাইরেক্টর, স্কুল ইনস্পেক্টর, কালোজের প্রিন্সিপাল ও প্রফেসর ও কালোজের ও হাই স্কুলের হেড মাস্টর ।

৩৩১৮ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ক্রিয়ত গবরনর জেনরল সাহেব সিবিল কার্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ৫২ ধারার ১ প্রকরণের পরিবর্তে এই বিধি প্রয়োগ করিবার আজ্ঞা দিলেন,—

কোন কর্মকারক আর কর্ম করিবার অক্ষমতা বিষয়ক চিকিৎসকের সার্টিফিকেট দিলে, তাঁহার পেনশ্যান পাইবার প্রার্থনাপত্র নিষ্পত্তি হওনের অপেক্ষায় তাঁহাকে কর্মে রাখিতে হইবে না । (যদি বিশেষ কারণে তাঁহাকে ঐ পদে রাখা গিয়া থাকে তবে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের নিকট সেই কারণের রিপোর্ট করিতে হইবে ।) স্থানীয় গবর্ণমেন্টের আরও বিশেষ অনুমতি না হইলে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটের তারিখের পরে যে কর্ম করেন তাহা কখনই পেনশ্যান পাইবার নিমিত্ত কর্মের মধ্যে ধরা যাইবে না । পেনশ্যান পাওয়া যাইতে পারে কি না ইহার পরীক্ষাকরণার্থে প্রার্থনাপত্র দিবার যে রীতি আছে তাহা বারণ করিবার উদ্দেশে এই বিধি করা গেল । কিন্তু নিম্নশ্রেণীর কর্মকারক কিম্বা পোলীসের কার্যকারকের এই অভিমত থাকিলে, তিনি যত কাল কর্ম ছাড়িয়া না যান ততকাল যদি অন্য ব্যক্তিকে তাঁহার পদে নিযুক্ত করা না যায় তবে তাঁহার পেনশ্যান কি পারিতোষিক পাইবার অনুমতি না হওনপর্যন্ত তিনি কর্মে থাকিতে পারিবেন, কিন্তু চিকিৎসকের সার্টিফিকেটের তারিখপর্যন্ত তাঁহার কর্ম করিবার সময় গণ্য হইবে ।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৭ অক্টোবর ।]

Numb. 1943. ১৯৪৩

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট



TUESDAY, OCTOBER 24, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৪ অক্টোবর।

CONTENTS.

	PAGE.	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	189—191	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি ...	১৮৯—১৯১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal ...	1021—1037	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি ...	১০২১—১০৩৭
PART III.—Acts of the Legislative Council of India ...	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন ...	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India ...	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council ...	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন ...	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council ...	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue ...	Nil.	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবি নিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ...	নাই।
PART VIII.—Advertisements ...	785—795	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি ...	৭৮৫—৭৯৫

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—MEDICAL.

Simla, the 13th October 1876.

No. 570.—Third Grade Assistant Surgeon Shama Churn Mozumdar is dismissed from the service of Government.

ARTHUR HOWELL,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ACCOUNTS.

Simla, the 11th October 1876.

No. 3480.—Mr. H. S. Schurr is appointed to officiate as Assistant to the Comptroller-General.

Mr. W. T. Piercy is appointed to officiate as Assistant to the Accountant-General, Bengal.

PENSIONS AND GRATUITIES.

The 13th October 1876.

No. 3481.—The Governor-General in Council directs that the following be substituted for Rule 1 under Section 114 of the Civil Pension Code :

1 (a.)—If a pension is granted to a family under this section, it is allotted towards the support of the family, to the eldest surviving son ;

failing sons, to the eldest widow for the same purpose ;

failing both sons and widows, to the eldest surviving unmarried daughter for the same purpose ;

these failing, to the father for the same purpose ;

and, failing all others, to the mother for the same purpose.

(b.)—To a male, pension is given as follows :—

If the pensioner is under six years of age ; till he is eighteen years old ;

If above six and under fifty years ; for twelve years ;

If not under fifty years ; for life.

(c.)—The pension to a female is for life or until marriage : but on a suitable marriage, she may, at the discretion of the local Government, have a dowry equal to five years' pension.

(d.)—A pension is given to only one member of each family, and no transfer of the pension to another member is permitted on its lapse either by the demise of the pensioner or for any other reason, or, on its remaining in abeyance under the operation of the rules in Chapter XX.

(Note.—The words "towards the support of the family" should be inserted in every order sanctioning a pension under this section.)

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION. ESTABLISHMENT.

Simla, the 11th October 1876.

No. 413.—Baboo Haran Chunder Bose, Accountant, 4th Grade, Bengal, is transferred to the Military Works Branch.

W. A. CROMMELIN, *Major-Genl., R. E.,*
Offg. Secy. to the Govt. of India.

[*Government Gazette, 24th October 1876.*]

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৩ অক্টোবর ।

৫৭০ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট সার্জন শ্রীযুত শ্যামচরণ মজুমদার গবর্ণমেন্টের কর্ম-চ্যুত হইলেন ।

অর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

কিনানশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

হিসাব বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১১ অক্টোবর ।

৩৪৮০ নম্বর।—শ্রীযুত এচ, এস, শর সাহেব, শ্রীযুত কন্টোলর জেনরল সাহেবের আসিস্ট্যান্টস্বরূপ কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

শ্রীযুত ডবলিউ, টি, পিয়ার্সি সাহেব, বঙ্গদেশের শ্রীযুত আকৌন্ট্যান্ট জেনরল সাহেবের আসিস্ট্যান্ট-স্বরূপ কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পেনশ্যান ও পারিতোষিক বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৩ অক্টোবর ।

৩৪৮১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব সিবিল কার্য্যকারকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধির ১১৪ ধারার ১ প্রকরণের পরিবর্তে নিম্নলিখিত বিধি দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

১ (a)—এই ধারামতে কোন ব্যক্তির পরিবারকে পেনশ্যান দেওয়া গেলে, তাহা উক্ত পরিবারের ভরণপোষণার্থে জ্যেষ্ঠ যে পুত্র জীবিত থাকেন তাঁহাকেই দেওয়া যাইবে ।

পুত্র অভাবে জ্যেষ্ঠ স্ত্রীকে,

পুত্র বা স্ত্রী অভাবে উক্ত কার্য্যপক্ষে অবিবাহিতা জ্যেষ্ঠা যে কন্যা জীবিত থাকেন তাঁহাকে, তদভাবে পিতাকে,

অন্য সকলের অভাবে মাতাকে সেই অভিপ্রায়ে দেওয়া যাইবে ।

(b) পুত্র হইলে নিম্নলিখিত মতে পেনশ্যান দেওয়া যাইবে ।

পেনশ্যানপ্রাপ্ত ব্যক্তি ছয় বৎসরের ন্যূন বয়স্ক হইলে আঠারো বৎসর বয়স্ক পর্য্যন্ত ।

ছয় বৎসরের অধিক ও পঞ্চাশ বৎসরের ন্যূন বয়স্ক হইলে, বারো বৎসরের নিমিত্তে ।

পঞ্চাশ বৎসরের ন্যূন বয়স্ক না হইলে যাবজ্জীবন দেওয়া যাইবে ।

(c) কন্যাদিকে যাবজ্জীবন বা বিবাহ পর্য্যন্ত পেনশ্যান দেওয়া যাইবে, কিন্তু উপযুক্ত শ্রেণীতে বিবাহ হইলে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের বিবেচনাধীনে তাঁহাকে পাঁচ বৎসরের পেনশ্যানের সমান টাকা যৌতুকস্বরূপ দেওয়া যাইতে পারিবে ।

(d) কোন পরিবারের অন্তর্গত এক জনকেই পেনশ্যান দেওয়া যাইতে পারিবে ও পেনশ্যান প্রাপ্ত ব্যক্তির মৃত্যু বা অন্য কোন কারণ বশতঃ তাহা রহিত বা ২০ অধ্যায়ের বিধির কার্য্যক্রমে স্থগিত করা গেলে তাহা হস্তান্তর করিয়া অন্য কোন জনের প্রতি দিবার অনুমতি নাই ।

নোট।—(এই ধারামতে যে প্রত্যেক আজ্ঞাপত্রে পেনশ্যানের অনুমোদন করা যায় তন্মধ্যে “পরিবারের ভরণপোষণার্থে” এই কথা সন্নিবেশ করা আবশ্যিক ।)

আর, বি, চাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিঁরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১১ অক্টোবর ।

৪১৩ নম্বর।—বঙ্গদেশের চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্ট্যান্ট শ্রীযুত বারু হারানচন্দ্র বসু মিলিটারী ওর্কস ব্রাঞ্চে প্রেরিত হইলেন ।

ডবলিউ, এ, ক্রমেলিন মেজর জেনরল, আর, ই,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৪ অক্টোবর ।]

Numb. 1944. ১৯৪৪

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, OCTOBER 31, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৩১ অক্টোবর।

CONTENTS.

	PAGE.	নির্ধার্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	193—197	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারপ্রভৃতি ...	১৯৩—১৯৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal ...	1039—1057	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারপ্রভৃতি ...	১০৩৯—১০৫৭
PART III.—Acts of the Legislative Council of India ...	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন ...	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India ...	67—111	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	৬৭—১১১
PART V.—Acts of the Bengal Council ...	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন ...	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council ...	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue ...	Nil.	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ...	নাই।
PART VIII.—Advertisements ...	797—805	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি ...	৭৯৭—৮০৫

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারপ্রভৃতি

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—PUBLIC.

Simla, the 16th October 1876.

No. 1607.—The Governor General in Council hereby declares that it is expedient that the Governor General shall visit certain parts of India unaccompanied by his Council. And in the exercise of the powers conferred by the Indian Councils Act, Section 6, the Governor General in Council hereby nominates Major-General the Hon'ble Sir H. W. Norman, K.C.B., to be President of the said Council during the time of such visit; and the powers of the Governor General in assemblies of the said Council during the time of such visit shall be reposed in the said Major-General the Hon'ble Sir H. W. Norman, except that of assenting to, or withholding his assent from, or reserving for the signification of Her Majesty's pleasure, any law or regulation as provided in the 24th and 25th Vic., Cap. 67. And the Governor General is authorized by this order made for that purpose alone to exercise all or any of the powers which may be exercised by the said Governor General in Council in every case in which the said Governor General may think it expedient to exercise the same, except the powers of making laws and regulations.

EXAMINATIONS.

The 19th October 1876.

No. 135.—Mr. J. Pratt, M.A., of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Bengali, has been presented with the authorized donation of Rs. 1,000.

ARTHUR HOWELL,

Offg. Secy. to the Govt. of India.

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

NOTIFICATION.—CUSTOMS—INLAND.

Simla, the 18th October 1876.

No. 271.—The services of Mr. J. Geoghegan, B.C.S., are replaced at the disposal of the Government of Bengal with effect from the 26th ultimo.

T. C. HOPE,

Offg. Secy. to the Govt. of India.

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—GENERAL.

Simla, the 13th October 1876.

No. 2231 G.—*Promotion.*—With reference to Notification in this Department, No. 1924 G., dated 1st September 1876, Captain W. J. W. Muir to officiate as Political Agent, 1st Class, with effect from the date of assuming charge at Moorshedabad, *vice* Major Tweedie.

T. H. THORNTON,

*Offg. Secy. to the Govt. of India.**[Government Gazette, 31st October 1876.]*

হোম ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।—পাবলিক।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৬ অক্টোবর।

১৬০৭ নম্বর।—ক্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার সভ্যদিগকে সঙ্গে না লইয়া ভারতবর্ষের কোন স্থানে ভ্রমণ করা বিহিত মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ক্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব ইহা প্রকাশ করিলেন। ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক আইনের ৬ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ক্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি সেই ভ্রমণকালে মেজর জেনরল মান্যবর ক্রীযুত সর, এচ, ডবলিউ, নর্মান, কে, সি, বি, সাহেবকে উক্ত মন্ত্রিসভার সভাপতি পদে নিযুক্ত করিলেন। এবং ক্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের ভ্রমণকালে, মহারানী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের ৬৭ অধ্যায়ের আইনের বিধানমতে কোন আইন কি ব্যবস্থা প্রচলিত হওন বিষয়ে স্বীয় সম্মতি বা অসম্মতি প্রকাশ করণের কিস্তি ক্রীমতীর বিবেচনার্থে অর্পণ করণের ক্ষমতাভিন্ন, উক্ত মন্ত্রিসভার অধিবেশন কালে ক্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের সমস্ত ক্ষমতা উক্ত মেজর-জেনরল মান্যবর ক্রীযুত সর, এচ, ডবলিউ, নর্মান সাহেবের প্রতি প্রদান করা গেল। এবং মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত উক্ত ক্রীযুত গবরনর জেনরল সাহেব আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নের ক্ষমতা ভিন্ন যে সকল কি যে কোন ক্ষমতামতে কার্য করা বিহিত বোধ করেন, উক্ত অভিপ্রায়ে প্রণীত এই আজ্ঞাপত্র দ্বারা তাঁহার প্রতি একাই সেই সকল কি অন্যতর ক্ষমতা-মতে কার্যকরিবার অনুমতি হইল।

পরীক্ষা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৯ অক্টোবর।

১৩৫ নম্বর।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের ক্রীযুত জে, প্রাট সাহেব, এম এ, বঙ্গভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার সার্টিফিকেট পাওয়াতে নিয়মিত ১০০০, টাকা পুরস্কার পাইলেন।

আর্থর হৌয়েল,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ।

অভ্যন্তর দেশের কন্ট্রোলবিষয়ক,
বিজ্ঞাপন।

সিমলা ১৮৭৬ সাল ১৮ অক্টোবর।

২৭১ নম্বর।—ক্রীযুত জে, গিওগান সাহেব, বি, সি, এস, গত মাসের ২৬ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন।

টি, সি, হোপ,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

ফরিন ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।—সাধারণ।

সিমলা ১৮৭৬ সাল ১৩ অক্টোবর।

২২৩১৮ নম্বর।—পদদক্ষির কথা।—মেজর ক্রীযুত ট্যাডি সাহেবের পরিবর্তে এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ১ সেপ্টেম্বরের ১৯২৪৮ নং জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে কাপ্তান ক্রীযুত ডবলিউ, জে, ডবলিউ, ম্যুর সাহেব, যে তারিখে মুরশিদাবাদে কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর পোলিটিকাল এজেন্টের কর্ম করিবেন।

টি, এচ, থর্গটন,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩১ অক্টোবর।]

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—PAY AND ALLOWANCES.

Simla, the 20th October 1876.

No. 3511.—With reference to the Notification by the Government of India in the Financial Department, No. 2295, dated 25th April 1867, laying down a revised scale of consolidated pay for Uncovenanted Medical Officers when in medical charge of civil stations, the Hon'ble the President in Council is pleased to rule that service by an Uncovenanted Medical Officer in the permanent medical charge of the chief civil station of a district, or in other equivalent permanent medical charge, if rendered under that Notification, that is, from and after 25th April 1867, shall not, by any subsequent breaks, be forfeited in the reckoning of qualifying service towards the periodical increments of pay according to the scale prescribed in that Notification, unless a break be caused by removal for misconduct, in which case all antecedent service towards the periodical increments will be forfeited.

This rule applies also to Honorary Surgeons and other members of "Apothecary" class employed in independent medical charge of civil stations who, under the ruling in paragraph 28 of the General Order by the Government of India in the Military Department, No. 550, dated 5th June 1868, are entitled to receive pay in accordance with the scale laid down in the Notification No. 2295, dated 25th April 1867.

TRAVELLING ALLOWANCES, &c.

The 20th October 1876.

No. 3493.—The Hon'ble the President in Council is pleased to rule that the travelling allowance of a non-gazetted officer for joining a gazetted office to which he is appointed, shall be that which he would draw if he were a gazetted officer.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Simla, the 19th October 1876.

No. 427.—Mr. W. C. Furnivall, C.E., Under Secretary to the Government of India, Public Works Department, Railway Branch, is deputed on special duty.

While so employed Mr. Furnivall will have the temporary rank of Chief Engineer 3rd Class.

Major J. P. Steel, R.E., temporary Executive Engineer, 1st Grade, on special duty with the Government of India, is appointed to officiate as Under Secretary to the Government of India in the Public Works Department, Railway Branch, during the absence of Mr. Furnivall, or until further orders.

The 20th October 1876.

No. 429.—Captain W. A. J. Wallace, R.E., Deputy Consulting Engineer for Guaranteed Railways, Calcutta, is appointed to special duty in connexion with arrangements for the traffic on the Railways caused by the Imperial Assemblage. While so employed he will officiate as Under Secretary to the Government of India in the Public Works Department. Captain Wallace's head-quarters will be at Delhi, and all communications on the above subject should be addressed to him there.

No. 430.—Lieutenant D. A. Scott, R.E., will continue to officiate as Deputy Consulting Engineer to the Government of India, Calcutta, during the absence of Captain Wallace on special duty.

W. A. CROMMELIN, *Major-Genl., R. E.,*
Offg. Secy. to the Govt. of India.

[Government Gazette, 31st October 1876.]

ফিনান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

বেতন ও রুত্তি বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ২০ অক্টোবর ।

২,৫১১ নম্বর ।—চিকিৎসা কার্যে নিযুক্ত অচিহ্নিত কর্মচারিরা সিবিল মোকামের চিকিৎসা কার্যের ভারপ্রাপ্ত থাকন কালে যে একীভূত নির্দ্ধারিত বেতন পান তাহার সংশোধিত যে ফর্দ ফিনান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৬৭ সালের আগ্রিল মাসের ২৫ তারিখের ২,২৯৫ নম্বরের জ্ঞাপনপত্রে নির্দ্ধিষ্ট হইয়াছে তদুপলক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মান্যবর জীযুত সভাপতি সাহেব এই নিয়ম করিলেন । জিলার প্রধান সিবিল মোকামের চিকিৎসা কার্যের অথবা তদ্রূপ অন্য কোন চিকিৎসা কার্যের স্থায়ি ভারপ্রাপ্ত অচিহ্নিত কোন কর্মচারী উক্ত জ্ঞাপনপত্রক্রমে অর্থাৎ ১৮৬৭ সালের আগ্রিল মাসের ২৫ তারিখ অবধি ও তৎপরে কর্ম করিলে যদিও পশ্চাৎ কর্মের বিচ্ছেদ হয় তথাপি উক্ত জ্ঞাপনপত্রের নির্দ্ধিষ্ট হারানুসারে সময়ে২ তাঁহাদের বেতন রুত্তি হইবার জন্যে কর্মকাল গণনা কালে সেই কর্ম তাজ্য নয় । পরন্তু অহিতাচার বশতঃ কার্যহইতে অপস্থত হইলে সময়ে২ বেতন রুত্তি হওন পক্ষে তাঁহাদের পূর্বকৃত সকল কর্ম অগ্রাহ্য হইবে ।

অবৈতনিক সজ্জনদের প্রতি ও সিবিল মোকামের চিকিৎসা কার্যের স্বাধীন ভারপ্রাপ্ত “আপথিকারী” শ্রেণীভুক্ত অন্য যে সকল ব্যক্তির দিলিটরী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৬৮ সালের জুন মাসের ৫ তারিখের ৫৫০ নং সাধারণ বিধির ২৮ দফার বিধিক্রমে ১৮৬৭ সালের আগ্রিল মাসের ২৫ তারিখের ২,২৯৫ নং জ্ঞাপনপত্রের নির্দ্ধিষ্ট হারানুসারে বেতন পাইতে স্বত্ত্ববান হন তাঁহাদের প্রতিও এই বিধি বর্ত্তে ।

পাথের প্রভৃতি ।

১৮৭৬ সাল ২০ অক্টোবর ।

৩৪৯৩ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মান্যবর জীযুত সভাপতি সাহেব এই বিধি করিলেন । যে কর্মচারির নাম গেজেটে প্রকাশ করা যায় না, তিনি গেজেটে প্রকাশিত কোন পদে নিযুক্ত হইয়া কর্ম গ্রহণ করিলে, গেজেটে লিখিত কর্মকারক হইলে যে পাথের পাইভেন তাহাতেও তাহাই পাইবেন ।

আর, বি, চাপমন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিদ্ধিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৯ অক্টোবর ।

৪২৭ নম্বর ।—পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে রেলওয়ে শাখায় ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারী জীযুত ডবলিউ, সি, ফর্নিবল সাহেব, সি, ই, বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত ফর্নিবল সাহেবের উক্ত নিয়োগ কালে, তিনি কয়ংকালীন তৃতীয় শ্রেণীর প্রধান ইঞ্জিনিয়রের পদ পাইবেন ।

জীযুত ফর্নিবল সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের বিশেষকার্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর কয়ংকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র মেজর জীযুত জে, পি, ফীল, সাহেব, আর, ই, পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের রেলওয়ে শাখায় ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ অক্টোবর ।

৪২৯ নম্বর ।—জীজীমতী মহারানীর ভারতবর্ষের অধীশ্বরী উপাধি গ্রহণ হেতুক রেলপথ দ্বারা দিল্লীতে যে গমনাগমন হইবে কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের ডেপুটী কমসলটীং ইঞ্জিনিয়র কাণ্ডান জীযুত ডবলিউ এ, জে, ওয়ালস, সাহেব, আর, ই, তদ্বিষয়ক বন্দোবস্ত করণ সংক্রান্ত বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হইলেন । তিনি উক্ত পদে নিযুক্ত থাকন কালে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্ম করিবেন । তাঁহার সদর স্থান দিল্লীতে হইবে ও উক্ত বিষয়ের সকল পত্রাদি তাঁহার নামে তথায় পাঠাইতে হইবে ।

৪৩০ নম্বর ।—বিশেষ কার্যের নিমিত্তে কাণ্ডান জীযুত ওয়ালস সাহেবের অনুপস্থান কালে, লেপ্টেনেন্ট জীযুত ডি, এ, স্কট সাহেব, আর, ই, কলিকাতায় ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ডেপুটী কমসলটীং ইঞ্জিনিয়রের কর্ম করিবেন ।

ডবলিউ, এ, ক্রমেলিন, মেজর-জেনরল, আর, ই,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

* [গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৩১ অক্টোবর ।]

Numb. 1945. ১১৪৫

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 7, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর।

CONTENTS.

	PAGE.	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	199—200	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি ...	১৯৯—২০০
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal ...	1059—1077	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি ...	১০৫৯—১০৭৭
PART III.—Acts of the Legislative Council of India ...	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন ...	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India ...	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council ...	109—164	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন ...	১০৯—১৬৪
PART VI.—Bills of the Bengal Council ...	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue ...	Nil.	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ...	নাই।
PART VIII.—Advertisements ...	807—815	অষ্টম খণ্ড।—ইশ্টিহার প্রভৃতি ...	৮০৭—৮১৫

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি।

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—LEAVE AND ALLOWANCES.

Simla, the 27th October 1876.

No. 3660.—With the sanction of Her Majesty's Secretary of State for India in Council, the President in Council directs that the following be substituted for Rule 6 under Section 27 of the Civil Leave Code:—

6. If the Local Government is satisfied that the default of an officer is due to circumstances beyond his control, it may exempt him from loss of appointment under this section, but not from loss of allowances during the period of his absence without leave. If the officer is an Uncovenanted Civil Servant, the Local Government may authorize the payment to him of as much as it thinks fit of any allowances during subsidiary leave under Section 18 (b) to which he would have been entitled if he had not remained absent after the end of his leave.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

ফিনান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

ছুটি ও রুতি বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ২৭ অক্টোবর।

৩৬৬০ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ত্রিযুত সভাপতি সাহেব ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ত্রিপ্রমত্তী মহারাজীর ফেট সেক্রেটারী সাহেবের অনুমোদনক্রমে এই আজ্ঞা করিলেন। সিভিল কার্য-কারকদের ছুটির বিধির ২৭ ধারার নিম্নভাগের ৬ বিধির পরিবর্তে নিম্নলিখিত বিধি দিতে হইবে।

৬। স্থানীয় গবর্ণমেন্টে ক্ষেত্রধর্মতে যদি ইহা জানিতে পান যে আনিবার্য কোন বিষয় হেতু কোন কর্মচারির ক্ষতি হইয়াছে তবে এই ধারামতে তাঁহাকে কর্মচ্যুত হইতে রক্ষা করিতে পারেন; কিন্তু ছুটি না লইয়া যত দিন অনুপস্থিত ছিলেন তাঁহার তত দিনের বেতন দিবেন না। ঐ কর্মচারী অচিহ্নিত চাকর হইলে, তাঁহার ছুটির পর যদি তিনি অনুপস্থিত না থাকেন তবে ১৮ (৬) ধারামতে তাঁহার যে উপকরণার্থ ছুটি পাহবার স্বত্ব থাকিত সেই ছুটি কালান স্থানীয় গবর্ণমেন্টের বিবেচনায় যত বেতন দেওয়া উচিত তত বেতন পাইতে পারেন।

আর, বি, চাপমান,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

Numb. 1946. ১১৪৬

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 14, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৪ নবেম্বর।

CONTENTS.

	PAGE.	নিষ্পত্তি।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	201 & 202	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি	... ২০১ ও ২০২
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	1079—1109	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি	... ১০৭৯—১১০৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	... নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	... নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council ...	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	... নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council ...	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	... নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	149—155	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	... ১৪৯—১৫৫
PART VIII.—Advertisements ...	817—853	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	... ৮১৭—৮৫৩

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Simla, the 30th October 1876.

No. 438.—The following transfers are ordered :—

* * * * *

Mr. H. Rainier, Assistant Examiner, from the Office of the Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta, to that of the Accountant-General, Public Works Department.

The 1st November 1876.

No. 447.—Mr. W. Smith, Superintending Engineer, 1st Grade, Bengal, is placed temporarily under the orders of the Government of India in the Public Works Department for special duty at Simla.

W. A. CROMMELIN, *Major-Genl., R. E.*,*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিদ্ধিশত বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৩০ অক্টোবর ।

৪৩৮ নম্বর ।—নিম্নলিখিত স্থানান্তরে নিয়োগের অনুমতি হইল ।

অসিস্ট্যান্ট পরীক্ষক জীবুত এচ, রাইনিয়র সাহেব কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষকের কার্যালয়হইতে পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টের আকৌণ্ট্যান্ট জেনরলের কার্যালয়ে ।

১৮৭৬ সাল ১ নবেম্বর ।

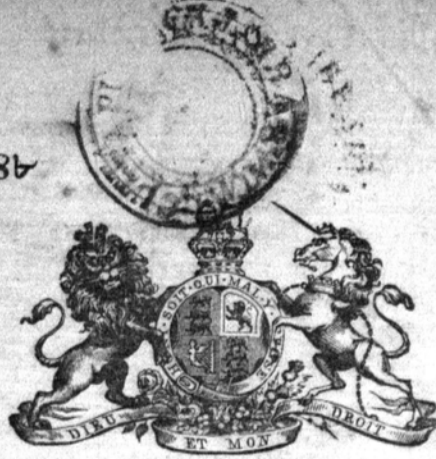
৪৪৭ নম্বর ।—বঙ্গদেশের প্রথম শ্রেণীর সুপারটেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ডবলিউ শ্মিথ সাহেব কয়েককালের জন্যে সিমলায় বিশেষ দায়িত্বের নিমিত্তে পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

ডবলিউ, এ, ক্রমেলিন, মেজর-জেনরল, আর, ই,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

Numb. 1948. ১১৪৮

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, NOVEMBER 28, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৮ নবেম্বর।

CONTENTS.

	PAGE.	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	203—205	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি ...	২০৩—২০৫
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	1135—1195	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি ...	১১৩৫—১১৯৫
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন ...	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council ...	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন ...	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council ...	271—275	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	২৭১—২৭৫
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue ...	157 & 158	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ...	১৫৭ ও ১৫৮
PART VIII.—Advertisements ...	895—937	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি ...	৮৯৫—৯৩৭

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Fort William, the 16th November 1876.

No. 21.—The Governor-General in Council, under the authority vested in him by the Act 24 & 25 Vic., Cap. 67, has been pleased to appoint Wednesday, the 22nd instant, at 11 A.M., as the time, and the Council Chamber in the Government House Calcutta, as the place, for a meeting of the Council of the Governor-General for the purpose of making Laws and Regulations.

WHITLEY STOKES,
Secy. to the Govt. of India.

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION,—PUBLIC.

Simla, the 7th November 1876.

No. 1757.—Under the provisions of Section 9 of Statute 24 and 25 Vic., Cap. 67, the Governor-General in Council is pleased to direct that His Excellency's Council shall assemble at Calcutta in the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of Bengal.

ARTHUR HOWELL,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS—ACCOUNTS AND FINANCE.

Fort William, the 17th November 1876.

No. 2619.—Mr. E. F. Harris on received charge of the Offices of Comptroller-General and Head Commissioner of Paper Currency from Mr. R. Taylor, before noon, on the 1st November 1876.

Mr. H. A. Mangles received charge of the Office of Accountant-General, Bengal, from Mr. E. W. Kellner, before noon, on the 2nd November 1876.

PAY AND ALLOWANCES.

The 17th November 1876.

No. 2637.—With the sanction of Her Majesty's Secretary of State for India in Council, the President in Council is pleased to direct that the following be inserted as Rule 1 under Section 33 of the Acting Allowance Code:—

1.—The salary of a person appointed to officiate as Lieutenant-Governor is regulated in the same way as the salary of a person appointed under this section to be a temporary Member of Council.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

লেজিসলেটিব ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৬ নবেম্বর ।

২১ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি শ্রীশ্রীমতী মহারানী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়মতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই মাসের ২২ তারিখ বুধবার পূর্বাহ্ন ১১ ঘটীর সময় ও কলিকাতার গবর্ণমেন্ট হৌসের মন্ত্রিসভাগৃহ আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ জীযুত গবরনর জেনরল সাহেবে মন্ত্রিসভার অধিবেশনের সময় ও স্থান বলিয়া নিরূপণ করিলেন ।

উইটলী স্টোকস,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন,—পবলিক ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৭ নবেম্বর ।

১৭৫৭ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব শ্রীশ্রীমতী মহারানী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ৯ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আধিপত্যের অন্তর্গত কলিকাতায় মহিমবর জীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার সমাবেশ হইবে ।

আর্থর হৌয়েল,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

কিনান্শ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

হিসাব ও রাজস্ববিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৭ নবেম্বর ।

২৬১৯ নম্বর ।—জীযুত ই, এফ, হারিসন সাহেব, জীযুত আর, টেলর সাহেবের স্থানে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখের পূর্বাহ্নে কন্ট্রোলর জেনরলের ও নোট প্রচলন কার্যের প্রধান কমিশানরের কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

জীযুত এচ, এ, মাজেলস সাহেব জীযুত ই, ডবলিউ কেল্লার সাহেবের স্থানে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ২ তারিখের পূর্বাহ্নে বঙ্গদেশের আকৌন্টান্ট জেনরলের কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

বেতন ও রুত্তি বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৭ নবেম্বর ।

২৬৩৭ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত সভাপতি সাহেব ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীশ্রীমতীর স্টেট সেক্রেটারী সাহেবের অনুমোদনক্রমে, এই আজ্ঞা করিলেন । একটিং কর্মের বেতন বিষয়ক বিধির ৩৩ ধারার নিম্নভাগে ১ বিধি বলিয়া নিম্নলিখিত বিধি দিতে হইবে ।

১ ।—কোন ব্যক্তি এই ধারামতে মন্ত্রিসভার সভ্যপদে কিয়ৎকালের নিমিত্তে নিযুক্ত হইলে তাঁহার বেতন যেরূপে নিরূপণ করা যায়, কোন ব্যক্তি লেপ্টেনেন্ট গবরনরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলে তাঁহার বেতনও সেইরূপে নিরূপণ করা যাইবে ।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৮ নবেম্বর ।]

Numb. 1949. ১১৪৯

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 5, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৫ ডিসেম্বর।

CONTENTS.

	PAGE.	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	207—211	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি ...	২০৭—২১১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal ...	1197—1237	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি ...	১১৯৭—১২৩৭
PART III.—Acts of the Legislative Council of India ...	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন ...	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India ...	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council ...	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন ...	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council ...	277—293	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	২৭৭—২৯৩
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue ...	159—161	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ...	১৫৯—১৬১
PART VIII.—Advertisements ...	939—971	অষ্টম খণ্ড।—ইশ্তিহার প্রভৃতি ...	৯৩৯—৯৭১

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 23rd November 1876.

No. 758.—Mr. Lindsay Neill received charge of the office of Under-Secretary to the Government of India in the Home Department from Mr. T. J. Chichele Plowden on the forenoon of the 13th instant.

ARTHUR HOWELL,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—POLITICAL.

Fort William, the 23rd November 1876.

No. 2826P.—With reference to Notification No. 957P, dated 20th April 1876, Mr. G. Diefenbach, Consul for Austria and Hungary at Calcutta, has resumed charge of his office.

F. HENVEY,
For Offg. Secy. to the Govt. of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—LEAVE AND ALLOWANCES, &c.

Fort William, the 23rd November 1876.

No. 2748.—The President in Council directs that the following be inserted as case (g) under Section 7 of the Civil Leave Code :—

- (g) Whenever it is necessary to calculate a period in "Calender Months," the period ends either on the day of the month corresponding with the day before the day on which it begins, or, if there is no such corresponding day in that month, then on the last day of the month.

Examples.

A period of six calendar months beginning on the	Ends on the
28th February 27th August.
31st March or 1st April 30th September.
29th August 28th February.
30th August to 1st September ...	last day of February.
A period of three calendar months beginning on the	
29th November 28th February.
30th November or 1st Decem- ber.	last day of February.

Note.—See Section 6, and Section 27, Rules 9 and 10. The first day of an officer's leave is the first day on which he has not charge of his office after noon, and the last day of his leave is the last day on which he has not charge before noon.

R. B. CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

[Government Gazette, 5th December 1876.]

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৩ নবেম্বর ।

৭৫৮ নম্বর ।—ক্রিয়ুত লিওসে নীল সাহেব এই মাসের ১৩ তারিখের পূর্বাঙ্কে ক্রিয়ুত টি, জে, চিচিলী প্লোডেন সাহেবের স্থানে হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

আর্থর হোয়েল,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

ফরিন ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন,—পোলিটিকাল ।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৩ নবেম্বর ।

২৮২৬ P নম্বর ।—অষ্ট্রিয়া ও হঙ্গারির পক্ষে কলিকাতাস্থ কনসল ক্রিয়ুত জি, ডিফেনবাচ্ সাহেব ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ২০ তারিখের ৯৫৭ নং জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে আপন কর্মের ভার পুনর্গ্রহণ করিলেন ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারীর পরিবর্তে,
এক, হেনরি ।

ফিনান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটী ও রুতিবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৩ নবেম্বর ।

২৭৫৮ নম্বর ।—মন্ত্রি সভাধিষ্ঠিত ক্রিয়ুত সভাপতি সাহেব, সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ ধারার নিম্নভাগে (৩) বিধি বলিয়া নিম্নলিখিত বিধি দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

(৩)—“পঞ্জিকামত মাস” গণনা করিবার প্রয়োজন হইলে, যে মাসের যে তারিখ অবধি ঐ মিয়াদ গণনা করা যায় অন্য মাসের সেই তারিখের পূর্ব তারিখ পর্য্যন্ত ঐ মিয়াদ চলিবে কিন্তু ঐ অন্য মাসের সেই তারিখ না থাকিলে ঐ অন্য মাসের শেষ পর্য্যন্ত মিয়াদ চলিবে ।

উদাহরণ ।

পঞ্জিকামত ছয় মাস এই তারিখে আরম্ভ ... এই তারিখ পর্য্যন্ত চলিবে ।
হইল

ফেব্রুয়ারি মাসের ১৮ তারিখে ... আগষ্ট মাসের ২৭ তারিখ,
মার্চ মাসের ৩১ তারিখে কিম্বা অপ্রিল ... সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখ,
মাসের ১ তারিখে

আগষ্ট মাসের ২৯ তারিখে ... ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখ,
আগষ্ট মাসের ৩০ বা ৩১ তারিখে সেপ্টে- ... ফেব্রুয়ারি মাসের শেষ তারিখ ছয় মাস
ম্বর মাসের ১ তারিখে পূর্ণ হইবে ।

পঞ্জিকামত তিন মাস এই তারিখে
আরম্ভ হইলে

নবেম্বর মাসের ২৯ তারিখে ... ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখ,
নবেম্বর মাসের ৩০ তারিখে কিম্বা ডিসে- ... ফেব্রুয়ারি মাসের শেষ তারিখ,
ম্বর মাসের ১ তারিখে

মন্তব্য ।—৬ ধারা ও ২৭ ধারার ৯ ও ১০ বিধি দেখ । কোন কার্যকারক ছুটী পাইলে যে তারিখের অপরাহ্নে তাঁহার কর্মের ভার না থাকে সেই তারিখ তাঁহার ছুটীর আরম্ভের দিন ও যে তারিখের পূর্বাঙ্কে তাঁহার কর্মের ভার না থাকে সেই তারিখ তাঁহার ছুটীর শেষ দিন বলিয়া ধর্তব্য ।

আর, বি, চ্যাপমেন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৫ ডিসেম্বর ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 21st November 1876.

No. 470.—Major J. M. McNeile, R. E., Executive Engineer, 1st Grade, Rajpootana, is retransferred to Bengal in the Irrigation Branch.

C. H. DICKENS. Col., R.A.,
Secy. to the Govt. of India.

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিদ্ধান্ত বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২১ নবেম্বর ।

৪৭০ নম্বর ।—রাজপুতানার প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার মেজর জীযুত জে, এম, মাক্‌নীল সাহেব, আর, ই, বঙ্গদেশের জলসেচন শাখায় পুনঃ প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

Numb. 1950. ১৯৫০

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 12, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১২ ডিসেম্বর।

CONTENTS.

	PAGE.	নির্ধারিত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	213—215	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রভৃতি ...	২১৩—২১৫
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal ...	1239—1267	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রভৃতি ...	১২৩৯—১২৬৭
PART III.—Acts of the Legislative Council of India ...	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন ...	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India ...	113—119	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	১১৩—১১৯
PART V.—Acts of the Bengal Council ...	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন ...	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council ...	295—336	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	২৯৫—৩৩৬
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue ...	Nil.	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ...	নাই।
PART VIII.—Advertisements ...	973—1001	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহারপ্রভৃতি ...	৯৭৩—১০০১

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রভৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—MEDICAL.

Fort William, the 30th November 1876.

No. 656.—Assistant Surgeon Ram Coomar Dass is permitted to resign the service.

ARTHUR HOWELL,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

NOTIFICATION.—CUSTOMS INLAND.

Fort William, the 30th November 1876.

No. 330.—In exercise of the power conferred by Section 1, Clause 4 of Act VIII of 1875 (for regulating inland customs duties on salt and sugar and for other purposes), the President in Council is pleased to extend the provisions of Section 3, Chapters III and IV (omitting Sections 15 and 23) and Chapters V and VI of the said Act, except so far as the same relate to sugar, to all the districts of the Patna division in the Lower Provinces of Bengal.

EMIGRATION.

The 28th November 1876.

No. 319.—Under the powers conferred by Section 56 of the Indian Emigration Act (VII of 1871), the Hon'ble the President in Council is pleased to direct the substitution of the following rule for Rule 82 of the Rules relating to emigration from the Ports of Madras and Bombay to British and Foreign Colonies, and for Rule 75 of the Rules in force at the Port of Calcutta:—

“The carrying of naked fires or unprotected lights or stoves into the between-decks, hold, cabins, store-rooms, fore-castle or any other parts of the ship must be strictly prohibited; and no smoking must be allowed anywhere except on that part of the upper deck specially set apart for the purpose by the Master, whose attention is directed to this very important point. The Master should impress upon the coolies immediately upon embarkation the great risk to the lives of all on board from smoking between decks, and inform them of the regulations on the point. Immediately after embarkation coolies are apt to secrete fire for smoking in the between-decks: this should be guarded against.

“Watches shall be kept day and night by two of the coolies in turn, who shall be held responsible for reporting any breach of these rules. They must report to the officer of the watch once every hour that all is safe below. The officer of the watch shall, except when bad or doubtful weather or the proximity of land or vessels render his absence from the upper deck inexpedient (when he should commit the duty to some trustworthy man of the watch), visit the between-decks every hour, or oftener if he has reason to believe that any one is smoking below.

“The words ‘No smoking shall be allowed between decks,’ should be struck out of Rule 126 of the Madras and Bombay Rules and Rule 123 of the Calcutta Rules.”

T. C. HOPE,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

[Government Gazette, 12th December 1876.]

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৩০ নবেম্বর ।

৬৫৬ নম্বর —আদিস্টাফট চিকিৎসক শ্রীযুত রামকুমার দাস কর্মভ্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন ।

আর্থর হোয়েল,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

রাহাদারী মান্দুল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৩০ নবেম্বর ।

৩৩০ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত সভাপতি সাহেব লবণের ও চিনির উপর রাহাদারী মান্দুলের বিধান করণার্থ ও অন্যান্য কার্যার্থ ১৮৭৫ সালের ৮ আইনের ১ ধারার ৪ প্রকরণক্রমে প্রদত্ত ক্ষমতানুসারে কার্য করত উক্ত আইনের ৩ ধারা এবং ১৫ ও ২৩ ধারা ভ্যাগ করিয়া তৃতীয় ও চতুর্থ অধ্যায়ের এবং চিনির বিষয়ে যে পর্য্যন্ত সম্পর্ক রাখে তদ্বিত্ত পঞ্চম ও ষষ্ঠ অধ্যায়ের বিধান বন্ধপ্রভৃতি দেশের অন্তর্গত পাটনা খণ্ডের সকল জিলায় প্রচলিত করিলেন ।

মজুরদের ভিন্নদেশ গমন বিষয়ক আপনপত্র ।

১৮৭৬ সাল ২৮ নবেম্বর ।

৩১৯ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় মজুরদের ভিন্নদেশ গমন বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৫৬ ধারাক্রমে যে ক্ষমতা প্রদান করা গেল তদনুসারে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব মাস্ত্রাজ ও বোম্বাইহইতে ব্রিটনীয় ও ভিন্নদেশীয় উপনিবেশ স্থানের বন্দরে মজুরদের গমন বিষয়ক বিধির ৮২ ধারার পরিবর্তে ও কলিকাতা বন্দরের প্রচলিত বিধির ৭৫ ধারার পরিবর্তে এই ধারা পাঠ করিতে আজ্ঞা করিয়াছেন ।

জাহাজের দুই তুতকের মধ্যস্থানে, কি খোলে কি কামরায় কি দ্রব্য রাখিবার ঘরে কি আগল-কণাতে কি জাহাজের অন্য কোন স্থানে খোলা শরা প্রভৃতিতে কি চুলা করিয়া আগুণ কি অনারিত প্রদীপ লইয়া যাইতে নিষেধ হইল এবং কাপ্তান সাহেব তামাক খাইবার নিমিত্ত উপরের তুতকের যে স্থান বিশেষমতে নিরূপণ করিয়া দেন সেই স্থানছাড়া অন্য কোন স্থানে তামাক খাইবার অনুমতি নাই । এই অতি গুরুতর বিষয়ে কাপ্তান সাহেবদের মনোযোগ করিতে আদেশ হইল । মজুরেরা জাহাজে উঠিলেই, তুতকের নীচে তামাক খাইলে জাহাজের সকল লোকের প্রাণের যে কতদূর আশঙ্কা হইবে কাপ্তান সাহেব তাহাদিগকে এই কথা বুঝাইয়া দিবেন ও সেই বিষয়ের যে বিধি আছে তাহা তাহাদিগকে জানাইবেন । মজুরেরা জাহাজে উঠিলেই তুতকের নীচে তামাক খাইবার জন্য আগুণ গোপন রাখিয়া থাকে, তাহা করিতে না পারে হইবার উপায় করা উচিত ।

দুই জন মজুর দিনে ও রাত্রিতে পালা করিয়া চৌকী রাখিবে ও এই বিধির লঙ্ঘন হইলে তাহারা রিপোর্ট করিবার দায়ী হইবে । জাহাজের যে মালিম চৌকী রাখিতেছেন তাঁহার নিকট তাহারা ঘণ্টায় ২ তুতকের নীচে আপন না থাকার রিপোর্ট করিবে । বাড় হইবার সম্ভাবনা থাকা-প্রযুক্ত, কিম্বা ডাক্তার নিকট পঁহুছেন কি জাহাজ নিকট আইসনপ্রযুক্ত, ঐ মালিমের উপরের তুতক ছাড়িয়া যাওয়া অনুচিত হইলে তিনি তদ্রূপ স্থলভিন্ন ঘণ্টায় একবার, কিম্বা নীচের তুতকে কেহ তামাক খাইতেছে এমনত জ্ঞান করিবার কারণ থাকিলে এক ২ ঘণ্টায় বার ২ নীচের তুতকে গিয়া দেখিবেন, ও পূর্বোক্ত স্থলে আপনি যাইতে না পারিলে, বিশ্বাসযোগ্য অন্য প্রহরির হস্তে দেখিবার ভার অর্পণ করিবেন ।

মাস্ত্রাজের ও বোম্বাইয়ের বিধির ১২৬ ধারায় ও কলিকাতার বিধির ১২৩ ধারায় “নীচের তুতকে তামাক খাইতে হইবে না” এই যে কথা আছে তাহা উঠাইয়া ফেলিতে হইবে ।

টি, সি, হোপ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট প্রেসেট । ১৮৭৬ । ১২ ডিসেম্বর ।]

Numb. 1951. ১৯৫১

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 19, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৯ ডিসেম্বর।

CONTENTS.

	PAGE.	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	217—219	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি ...	২১৭—২১৯
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal ...	1269—1293	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি ...	১২৬৯—১২৯৩
PART III.—Acts of the Legislative Council of India ...	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন ...	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India ...	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council ...	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন ...	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council ...	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি ...	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue ...	Nil.	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র ...	নাই।
PART VIII.—Advertisements ...	1003—1039	অষ্টম খণ্ড।—ইশ্তিহার প্রভৃতি ...	১০০৩—১০৩৯

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্কারণপ্রভৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—PUBLIC.

Fort William, the 6th December 1876.

No. 1982.—The Honorable the President in Council is pleased to notify that, upon condition that arrangements are made for the transaction of all urgent business, the Public Offices in Calcutta under the Government of India shall be closed for public business from Monday, the 25th day of December 1876, to Thursday, the 4th day of January 1877, both days inclusive, on account of the Christmas Holidays, New Year's Day, and in honor of the assumption by Her Most Gracious Majesty the Queen of the title of Empress of India.

ESTABLISHMENTS.

The 4th December 1876.

No. 784.—The Honorable Romesh Chunder Mitter, B.L., Acting Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained privilege leave for two months, with effect from the 1st instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it.

The 8th December 1876.

No. 805.—Mr. D. Cameron, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported his arrival at Calcutta on the 30th ultimo.

No. 807.—Mr. F. St. C. Grimwood, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported his arrival at Calcutta on the 27th ultimo.

ARTHUR HOWELL,

Offg. Secy. to the Govt. of India.

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন,—পবলিক ।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৬ ডিসেম্বর ।

১৯৮২ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মান্যবর জীযুত সভাপতি সাহেব এই কথা প্রকাশ করিলেন ।
অত্যন্ত প্রয়োজনীয় সমস্ত কার্য সম্পাদন হইবার রীতিমত বন্দোবস্ত করিয়া বড় দিনের ও নূতন বৎ-
সরের দিনের উপলক্ষে এবং মহামহিমাম্বিতা জীজীমতী মহারানীর ভারতবর্ষের অধীশ্বরী উপাধি গ্রহণো-
পলক্ষে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অধীন কলিকাতাস্থ সমস্ত রাজকাৰ্য্যালয় ১৮৭৬ সালের "ডিসেম্বর মাসের
২৫ তারিখ সোমবার অবধি ১৮৭৭ সালের জানুয়ারি মাসের ৪ তারিখ রহস্যপূর্ণতার পর্য্যন্ত বন্দ থাকিবে ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৪ ডিসেম্বর ।

৭৮৪ নম্বর ।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উইলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের একটি জজ মান্যবর জীযুত রমেশ-
চন্দ্র মিত্র, বি, এল, এই মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি
দুই মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ ডিসেম্বর ।

৮০৫ নম্বর ।—জীজীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্কিসের জীযুত ডি, কামিরন সাহেব গত মাসের ৩০
তারিখে কলিকাতায় পৌঁছিয়াছেন এমত রিপোর্ট করিলেন ।

৮০৭ নম্বর ।—জীজীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্কিসের জীযুত এক, সেন্ট, সি, গ্রিমউড সাহেব গত
মাসের ২৭ তারিখে কলিকাতায় পৌঁছিয়াছেন এমত রিপোর্ট করিলেন ।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

Numb. 1952. ১১৫২

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, DECEMBER 26, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৬ ডিসেম্বর।

CONTENTS.

	PAGE.	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India ...	221—223	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি	২২১—২২৩
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	1295—1319	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি	১২৯৫—১৩১৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council...	Nil.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council...	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	163—167	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	১৬৩—১৬৭
PART VIII.—Advertisements ...	1041—1074	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	১০৪১—১০৭৪

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 11th December 1876.

No. 811.—Mr. B. G. Geidt, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported his arrival at Calcutta on the 30th ultimo.

The 15th December 1876.

No. 848.—Messrs. R. H. Anderson, F. A. Slack, and C. J. S. Faulder, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported their arrival in Calcutta on the 7th, 8th, and 9th instant, respectively.]

ARTHUR HOWELL,

Offg. Secy. to the Govt. of India.

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

NOTIFICATION.—GENERAL.

Fort William, the 14th December 1876.

No. 1071.—Mr. G. H. M. Batten, Commissioner of Inland Customs, is appointed to officiate as Secretary to the Government of India, in the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, during the employment of Mr. A. O. Hume, c.b., on special duty, or until further orders.

The Honorable T. C. Hope, Additional Member of the Council of the Governor-General for making Laws and Regulations, is appointed to be Additional Secretary to the Government of India, in the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, as a temporary measure.

T. C. HOPE,

Offg. Secy. to the Govt. of India.

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—POLITICAL.

Fort William, the 15th December 1876.

No. 3140P.—The Honorable the President in Council is pleased to recognize the appointment of Chevalier G. Gallian as Consul-General for Italy at Calcutta.

F. HENVEY,

For Offg. Secy. to the Govt. of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

Fort William, the 15th December 1876.

No. 3259.—*Errata.*—CIVIL PENSION CODE.—In Rule 4, under Section 50, page 26, for "Section 96," read "Section 97."

ACTING ALLOWANCE CODE.—In the note under Section 7, page 226, for "Section 19, Rule 1," read "Section 20, Rule 1."

D. BARBOUR,

Under-Secy. to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT.

Fort William, the 15th December 1876.

No. 519.—In supersession of Notification No. 450, dated 2nd November 1876, Mr. E. J. Neville, Accountant, 2nd Grade, is on return from leave posted to Bengal.

C. H. DICKENS, Colonel, R.A.,

*Secy. to the Govt. of India.**[Government Gazette, 26th December 1876.]*

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১১ ডিসেম্বর ।

৮১১ নম্বর ।—শ্রীশ্রীমতীর, বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের শ্রীযুত বি, জি, গেইট সাহেব গত মাসের ৩০ তারিখে কলিকাতায় পৌঁছিয়াছেন, রিপোর্ট করেন ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ডিসেম্বর ।

৮৪৮ নম্বর ।—শ্রীশ্রীমতীর বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের শ্রীযুত আর, এচ, আণ্ডরসন সাহেব ও শ্রীযুত এফ, এ, স্নাক সাহেব ও শ্রীযুত সি, জে, এম, ফলডর সাহেব ক্রমান্বয়ে এই মাসের ৭ ও ৮ ও ৯ তারিখে কলিকাতায় পৌঁছিয়াছেন, রিপোর্ট করেন ।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।—সাধারণ ।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ ডিসেম্বর ।

১০৭১ নম্বর ।—শ্রীযুত এ, ও, হিউম, সি, বি, সাহেবের বিশেষ কার্যে নিযুক্ত থাকন কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত রাহাদারী মান্ডলের কমিশ্যনর শ্রীযুত জি, এচ, এম, বাটেন সাহেব রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারীর কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার আডিশ্যনাল মেম্বর মান্যবর শ্রীযুত টি, সি, হোপ সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্ত রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আডিশ্যনাল সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন ।

টি, সি, হোপ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী

ফরিন ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন,—পোলিটিকাল ।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৫ ডিসেম্বর ।

৩৪০P নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মান্যবর শ্রীযুত সভাপতি সাহেব শ্রীযুত সেভালিয়র জি, গালিয়ন সাহেবের ইটালীর পক্ষে কনসল জেরনেল পদে কলিকাতায় নিয়োগ স্বীকার করিলেন ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারীর পক্ষে ।

এফ, হেনরি,

কিনান্শ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৫ ডিসেম্বর ।

৩২৫৯ নম্বর ।—অশুদ্ধ শোধন ।—সিবিল কার্যকারকদের পেনশ্যন বিষয়ক বিধির ২৬ পৃষ্ঠার ৫০ ধারার ৪ বিধিতে “৯৬ ধারা” এই কথার পরিবর্তে “৯৭ ধারা” পাঠ করিতে হইবে ।

একটিং কর্মের ৭তম বিষয়ক বিধির ২২৬ পৃষ্ঠার ৭ ধারার নিম্নভাগের নোটে “৯৯ ধারার ১ বিধি” এই কথার পরিবর্তে “২০ ধারার ১ বিধি” পাঠ করিতে হইবে ।

ডি, বারবর,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উইলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৫ ডিসেম্বর ।

৫১৯ নম্বর ।—১৮৭৬ সালের ২ নবেম্বরের ৪৫০ নং জ্ঞাপনপত্র রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । দ্বিতীয় শ্রেণীর আকৌণ্টান্ট শ্রীযুত ই, জে, নিউবিল সাহেব ছুটিহইতে প্রত্যগমন করিয়া বঙ্গদেশে অবস্থিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৬ ডিসেম্বর ।]

“Civil Procedure Code” Bill continued from page 236 of the *Extra Government Gazette*
of the 26th September 1876.

গত ২৬ সেপ্টেম্বরের অতিরিক্ত বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত দেওয়ানী মোকদ্দমার
কার্যবিধানের আইনের ২৩৭ পৃষ্ঠার অনুল্লিখ।

THE FOURTH SCHEDULE.

(See section 704.)

FORMS OF PLEADINGS AND DECREES.

A. PART I. PLAINTS.

No. 1.

FOR MONEY LENT.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against.

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , he lent the defendant rupees repayable on demand [or on the day of]
2. That the defendant has not paid the same, except rupees paid on the day of 18 .

If the plaintiff claims exemption from any law of limitation say :—

3. The plaintiff was a minor [or insane] from the day of till the day of].
4. The plaintiff prays judgment for rupees, with interest at per cent. from the day of 18 .

[NOTE.—The object of stating when the debt is to be repaid is merely to fix a date for interest. If, therefore, interest is not claimed the statement may be omitted.]

No. 2.

FOR MONEY RECEIVED TO PLAINTIFF'S USE.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

and G. H. of

against

C. D. of

A. B. and G. H., the above-named plaintiffs, state as follow :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant received rupees [or a cheque on the Bank for rupees] from one E. F. for the use of the plaintiffs.
2. That the defendant has not paid [or delivered] the same accordingly.
3. The plaintiffs pray judgment for rupees, with interest at per cent. from the day of 18 .

No. 3.

FOR PRICE OF GOODS SOLD BY A FACTOR.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at he and E. F., since deceased, delivered to the defendant [one thousand barrels of flour, five hundred maunds of rice, or as the case may be] for sale upon commission.

আবেদনপত্রের ও ডিক্রীর পাঠ।

ক। প্রথম ভাগ। আবেদনপত্র।

১ নং।

ঋণ আদায়ের বিষিত আবেদনপত্র।

অমুক স্বামীর অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং যোকদ্দমা।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

পূর্বোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ বিমূলিখিত বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্বামে প্রতিবাদিকে এই বিষয়ে এত টাকা ঋণ দিলেন যে দাওয়া হইলেই (কিছা অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে) ঐ টাকা ফিরিয়া দেওয়া যাইবে।

২। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে এত টাকা দিলেন তন্নিম্ন ঐ ঋণ শোধ করেন নাই।

[বাদী বিষাদ বিষয়ক আইনহইতে মুক্তি পাইবার দাওয়া করিলে এই মর্মে কথ্য লিখিবেন।]

৩। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখপর্যন্ত মারালগ [কিছা ক্ষিপ্তম্বা] ছিলেন।

৪। বাদির প্রার্থনা এই যে, অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি শতকরা এত টাকার হিসাবে সুদসুদ এত টাকার ডিক্রী পাম।

মন্তব্য।—ঋণ যে তারিখে শোধ করিবার প্রতিজ্ঞা হইল ইহা লিখিবার এই মাত্র অভিপ্রায় যে, সুদ যে তারিখঅবধি চলিবে ইহা নির্দ্ধার্য হয়। অতএব সুদের দাওয়া না হইলে বর্ণনাপত্রের সেই কথা ত্যাগ করা যাইতে পারিবে।

২ নম্বর।

বাদির ব্যয়ের জন্যে প্রাপ্ত টাকা পাইবার বিষিত আবেদনপত্র।

অমুক স্বামীর অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং যোকদ্দমা।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী আমন্দ ও অমুক স্বামিবাসি শ্রী গগন বাদী।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ ও শ্রী গগন এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদিদের ব্যয়ের বিষিত প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্বামে শ্রী ঈশাঘের বিকট এত টাকা কিছা অমুক ব্যাকের নামে এত টাকার চ্যাক পাইলেন।

২। প্রতিবাদী তদনুসারে ঐ টাকা দেন নাই।

৩। বাদিদের প্রার্থনা এই যে, অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি শতকরা এত টাকার হিসাবে সুদসুদ এত টাকার ডিক্রী পাম।

৩ নম্বর।

বণিকের প্রতিবিধি যে মাল বিক্রয় করিলেন তাহার মূল্য পাইবার বিষিত আবেদনপত্র।

অমুক স্বামীর অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত নং যোকদ্দমা।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী ও শ্রী ঈশাঘ প্রতিবাদিকে কনিষ্ঠ্যম লইয়া বিক্রয় করিবার জন্যে [এক হাজার গীণা ময়দা, কিছা বিষয়বিশেষে পাঁচশত মণ চাউল] দিলেন। উক্ত শ্রী ঈশাঘ পক্ষাৎ মরিলেন।

2. That on the day of 18 , [or, on some day unknown to the plaintiff, before the day of 18], the defendant sold the said merchandise for rupees.

3. That the commission and expenses of the defendant thereon, amount to rupees.

4. That on the day of 18 , the plaintiff demanded from the defendant the proceeds of the said merchandise.

5. That he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 4.

FOR MONEY RECEIVED BY DEFENDANT THROUGH THE PLAINTIFF'S MISTAKE OF FACT.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff agreed to buy and the defendant agreed to sell bars of silver at annas per tola of fine silver.

2. That the plaintiff procured the said bars to be assayed by one E. F., who was paid by the defendant for such assay, and that the said E. F. declared each of the said bars to contain 1,500 tolas of fine silver, and that the plaintiff accordingly paid the defendant rupees annas therefor

3. That each of the said bars contained only 1,200 tolas of fine silver.

4. That the defendant has not repaid the sum so overpaid.

[Demand of judgment.]

[NOTE.—A demand of repayment is not necessary; but it may affect the question of interest or the costs.]

No. 5.

FOR MONEY PAID TO A THIRD PARTY AT THE DEFENDANT'S REQUEST.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , at the request [or by the authority] of the defendant, the plaintiff paid to one E. F. rupees.

2. That, in consideration thereof, the defendant promised [or became bound] to pay the same to the plaintiff on demand [or as the case may be].

3. That [on the day of 18 , the plaintiff demanded payment of the same from the defendant, but] he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

[NOTE.—If the request or authority is implied, the plaint should state facts raising the implication.]

No. 6.

FOR GOODS SOLD AT A FIXED PRICE AND DELIVERED.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at E. F. of , deceased, sold and delivered to the defendant [one hundred barrels of flour, or, the goods mentioned in the schedule hereto annexed, or, sundry goods].

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে [কিছা, অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের পূর্ক বাদির অজাত কোষ দিখে] প্রতিবাদী এত টাকার মিমিত উক্ত মাল বিক্রয় করিলেন।

৩। ঐ মালের উপর প্রতিবাদির কমিশ্যন ও খরচ এত টাকা।

৪। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী ঐ প্রতিবাদির বিকটে ঐ মালের উৎপন্ন টাকা চাহিলেন।

৫। প্রতিবাদী তাহা দেন না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৪ নম্বর।

রক্তান্ত সম্পর্কে বাদির জন্ম হেতুক প্রতিবাদী টাকা পাওয়ারতে সেই টাকা ফিরিয়া পাইবার আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী খাটি রূপার তোলা প্রতি এত টাকা দরে প্রতিবাদির স্থানে এত বাট রূপা ক্রয় করিতে বিয়ম করিলেন।

২। বাদী ঈশান নামক ব্যক্তির দ্বারা সেই রূপা পরখাই করাইলেন। প্রতিবাদী সেই পরখাই কার্যের খরচ দিলেন। প্রত্যেক বাটে খাটি ১৫০০ তোলা রূপা আছে উক্ত ঈশান ইহা কহাতে বাদী তদনুসারে প্রতিবাদিকে এত টাকা এত আনা দিলেন।

৩। উক্ত প্রত্যেক বাটে কেবল ১২০০ তোলা খাটি রূপা আছে।

৪। বাদী উক্ত প্রকারে যে অতিরিক্ত টাকা দিয়াছিলেন প্রতিবাদী তাহা ফিরিয়া দিলেন না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[মন্তব্য।—টাকা ফিরিয়া পাইবার দাওয়া না হইলেও চলিতে পারে। কিন্তু দাওয়া না করিলে হৃদের কি খরচার পক্ষে কিছু লাভলাভ হইতে পারে।]

৫ নম্বর।

প্রতিবাদির আদেশমতে অন্য ব্যক্তিকে টাকা দেওয়া গেলে তাহা ফিরিয়া পাইবার আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির আদেশমতে [বা তাঁহার অনুমতিভঙ্গে] ঈশান নামক কোষ ব্যক্তিকে এত টাকা দিলেন।

২। তদন্তে প্রতিবাদী বাদির দাওয়ামতে [কিছা, অন্য প্রকারে] সেই টাকা ফিরিয়া দিতে অঙ্গীকার করিলেন [কিছা প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইলেন।]

৩। [অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী প্রতিবাদির স্থানে ঐ টাকা চাহিলেও] প্রতিবাদী তাহা দেন না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[মন্তব্য।—সেই আদেশ কি অনুমতি কেবল ভাবদ্বারা জায়া গেলে, যে রক্তান্তক্রমে ঐ ভাব বোধ হইল আবেদনপত্রে তাহা লিখিতে হইবে।]

৬ নম্বর।

মির্জারিত মূল্যে মাল বিক্রয় করিয়া দেওয়া গেলে সেই মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১।—অমুক স্থানবাসি মৃত ঈশান অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে [এক শত পিণা ময়দা, কিছা, মিমুলিখিত তফসীলের উল্লিখিত মাল, কিছা, বামা প্রকারের জবা] প্রতিবাদির বিকট বিক্রয় করিয়া তাঁহার হস্তে অর্পণ করিলেন।

2. That the defendant promised to pay _____ rupees for the said goods on delivery [or on the _____ day of _____ *some day before the plaint was filed*].
3. That he has not paid the same.
4. That the said *E. F.* in his lifetime made his will, whereby he appointed the plaintiff executor thereof.
5. That on the _____ day of _____ 187 _____ the said *E. F.* died.
6. That on the _____ day of _____ probate of the said will was granted to the plaintiff by the Court of _____
7. The plaintiff as executor as aforesaid.

[Demand of judgment].

[NOTE.—If a day was fixed for payment it should be stated, as furnishing a date for the commencement of interest.]

No. 7.

GOODS SOLD AT A REASONABLE PRICE AND DELIVERED.

IN THE COURT OF _____ AT _____

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the _____ day of _____ 18 _____, at _____, plaintiff sold and delivered to the defendant [*sundry articles of house furniture*], but no express agreement was made as to the price.
2. That the same were reasonably worth _____ rupees.
3. That the defendant has not paid the same.

[Demand of judgment.]

[NOTE.—The law implies a promise to pay so much as the goods are reasonably worth.]

No. 8.

FOR GOODS DELIVERED TO A THIRD PARTY AT DEFENDANT'S REQUEST AT A FIXED PRICE.

IN THE COURT OF _____ AT _____

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the _____ day of _____ 18 _____, at _____, plaintiff sold to the defendant [*one hundred barrels of flour*] and, at the request of the defendant, delivered the same to one *E. F.*
2. That the defendant promised to pay to the plaintiff _____ rupees therefor.
3. That he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 9.

FOR NECESSARIES FURNISHED TO THE FAMILY OF DEFENDANT'S TESTATOR WITHOUT HIS EXPRESS REQUEST, AT A REASONABLE PRICE.

IN THE COURT OF _____ AT _____

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the _____ day of _____ 18 _____, at _____, plaintiff furnished to [*Mary Jones*] the wife of *James Jones*, deceased, at her request, sundry articles of [*food and clothing*], but no express agreement was made as to the price.

২। সেই মালপ্রভুতি দেওয়া গেলেই [কিছা আবেদনপত্র অর্পণ করিবার পূর্বে, অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে] প্রতিবাদী তাহার জন্যে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিয়াছিলেন।

৩। তিনি সেই টাকা দেয় নাই।

৪। উক্ত ঈশান জীবিতাবস্থায় উইল করিয়া বাদিকে আপনায় উইলক্রমে বিরূপিত কার্য্যসম্পাদক বলিয়া নিযুক্ত করিলেন।

৫। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত ঈশান মরিলেন।

৬। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক আদালতের স্থানে উক্ত উইলের প্রোবেট প্রাপ্ত হইয়াছিলেন।

৭। বাদী পূর্বেই উইলক্রমে বিরূপিত কার্য্যসম্পাদক বলিয়া [ডিক্রী প্রার্থনা করিলেন।]

[মন্তব্য।—টাকা দিবার দিম বিরূপণ হইয়া থাকিলে সেই দিমাবধি স্ত্রদের হিগাব ধরা যাইবে বলিয়া এ দিমও নির্দিষ্ট করিয়া লেখা উচিত।]

৭ নম্বর।

মাল সঙ্গত মূল্যে বিক্রয় করিয়া দেওয়া গেলে সেই মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আবদুল বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির মিকট [যান প্রকারের লওয়াজিয়া] বিক্রয় করিয়া তাহার হস্তে সমর্পণ করিলেন, কিন্তু তাহার জন্যে যে মূল্য দিতে হইবে ইহার কোন স্পষ্ট নিয়ম হয় নাই।

২। এই দ্রব্যের সঙ্গত মূল্য এত টাকা।

৩। প্রতিবাদী সেই টাকা দেয় নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[মন্তব্য।—দ্রব্যের যে মূল্য সঙ্গত, আইনে ভাবতঃ ততই দিবার প্রতিজ্ঞা বোধ হয়।]

৮ নম্বর।

প্রতিবাদির আদেশমতে নির্দিষ্ট মূল্যের মাল অন্য ব্যক্তিকে দেওয়া গেলে সেই মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আবদুল বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির মিকট [এক শত পিপি ময়দা] বিক্রয় করিলেন ও প্রতিবাদির আদেশমতে ঈশান নামক এক ব্যক্তির হস্তে সমর্পণ করিলেন।

২। প্রতিবাদী তন্মধ্যে বাদিকে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন।

৩। তিনি সেই টাকা দেয় নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৯ নম্বর।

প্রতিবাদির পক্ষে উইলকারকের স্পষ্ট আদেশ বিধা তাহার পরিবারকে যুক্তিসঙ্গত মূল্যে আবশ্যিক দ্রব্য দেওয়াতে সেই মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আবদুল বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীমতী বাবা প্রতিবাদিনী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে মৃত আমকীম খানের স্ত্রী শ্রীমতী বাবার আদেশমতে তাহার [আহারীয় দ্রব্য ও বস্ত্রাদি] বাবা প্রকারের দ্রব্য দিলেন, কিন্তু মূল্যের কোন স্পষ্ট নিয়ম করা যায় নাই।

2. That the same were necessary for her.
 3. That the same were reasonably worth rupees.
 4. That the said *James Jones* refused to pay the same.
 5. That the defendant is the executor of the last will of the said *James Jones*.
- [Demand of judgment.]

No. 10.

FOR GOODS SOLD AT A FIXED PRICE.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff sold to E. F. of , deceased, [all the crops then growing on his farm in].
2. That the said E. F. promised to pay the plaintiff rupees for the same.
3. That he did not pay the same.
4. That the defendant is administrator of the estate of the said E. F.

[Demand of judgment.]

No. 11.

FOR GOODS SOLD AT A REASONABLE PRICE.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , E. F. of , sold to the defendant [all the fruit growing in his orchard in], but no express agreement was made as to the price.
2. That the same was reasonably worth rupees.
3. That the defendant has not paid the same.
4. That on the day of the High Court of Judicature at Fort William duly adjudged the said E. F. to be a lunatic and appointed the plaintiff committee of his estate with usual powers for the management thereof.
5. The plaintiff as committee as aforesaid.

[Demand of judgment.]

NOTE.—When the lunatic's estate is not subject to the ordinary original jurisdiction of a High Court, for paragraphs 4 and 5 substitute the following:—

4. That on the day of the Civil Court of duly adjudged the said E. F. to be of unsound mind and incapable of managing his affairs and appointed the plaintiff Manager of his estate.
5. The plaintiff as Manager as aforesaid.

[Demand of judgment.]

No. 12.

FOR GOODS MADE AT DEFENDANT'S REQUEST, AND NOT ACCEPTED.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at E. F. of agreed with the plaintiff that the plaintiff should make for him [six tables and fifty chairs], and that the said E. F. should pay for the same upon delivery thereof rupees.

- ২। সেই২ দ্রব্য উক্ত দ্বীপ পক্ষে আবশ্যিক ছিল।
- ৩। ঐ২ দ্রব্যের সঙ্গত মূল্য এত টাকা।
- ৪। উক্ত জামকীমাথ সেই মূল্য দিতে সম্মত হইলেম্ বা।
- ৫। প্রতিবাদিনী উক্ত জামকীমাথের শেষ উইলক্রমে তাঁহার কার্য সম্পাদিকা।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

১০ নম্বর।

বিধারিত মূল্য মাল বিক্রয় হওয়াতে সেই মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

মহা মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আশন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আশন্দ এই বর্ণনা করিলেম্,—

- ১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে মৃত ঈশানের মিকট [অমুক স্থানে আপ-
বার ফেল্ডস সমুদয় ফল] বিক্রয় করিলেম্।
- ২। উক্ত ঈশান তজ্জন্মে প্রতিবাদিকে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেম্।
- ৩। তিনি ঐ টাকা দেম্ বাই।
- ৪। প্রতিবাদী উক্ত ঈশানের সম্পত্তি নিরুপণাধিকারী।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

১১ নম্বর।

সঙ্গত মূল্য দ্রব্য বিক্রয় হওয়াতে সেই মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

মহা মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আশন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আশন্দ এই বর্ণনা করিলেম্,—

- ১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানবাসি শ্রী ঈশান অমুক স্থানে [আপবার অমুক
স্থানের ব্রহ্মোদ্যানের সমস্ত ফল] প্রতিবাদিকে বিক্রয় করিলেম্ কিন্তু তাঁহার মূল্যের কোম্পটি মিয়মত করা যায়
বাই।
- ২। তাঁহার সঙ্গত মূল্য এত টাকা।
- ৩। প্রতিবাদী সেই টাকা দেম্ বাই।
- ৪। ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্ট অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে মিয়মত বিচার
করিয়। উক্ত ঈশানকে ক্ষিপ্তমবা বলিয়। বাদিকে তাঁহার সম্পত্তির কমিটিস্বরূপ নিযুক্ত করিয়। রীতিমতে ঐ
সম্পত্তির কার্যাব্যবস্থা করিবার ক্ষমতা প্রদান করিলেম্।
- ৫। পূর্বোক্ত কমিটিস্বরূপ বাদী [ডিক্রী প্রার্থনা করেন।]

মন্তব্য।—ক্ষিপ্তমবার সম্পত্তি হাই কোর্টের আদৌ বিচার করণের সাধারণ ক্ষমতাবীম্ বা থাকিলে, উক্ত ৪ ও
৫ দফার পরিবর্তে এই২ দফা লিখিতে হইবে।

৬। অমুক স্থানের দেওয়ানী আদালত অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে মিয়মত বিচার
করিয়। উক্ত ঈশানকে ক্ষিপ্তমবা ও আপবার বিষয়ব্যাপারের অধ্যক্ষতা করিবার অক্ষম বলিয়। বাদিকে
তাঁহার সম্পত্তির কার্যাব্যবস্থার পদে নিযুক্ত করিলেম্।

৭। পূর্বোক্ত কার্যাব্যবস্থার বাদী [ডিক্রী প্রার্থনা করিলেম্।]

১২ নম্বর।

প্রতিবাদির আদেশমতে দ্রব্য প্রস্তুত করা গেলে পর অগ্রাহ্য হওয়াতে তাঁহার মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

মহা মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আশন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আশন্দ এই বর্ণনা করিলেম্,—

- ১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানবাসি শ্রী ঈশান অমুক স্থানে বাদির সঙ্গে এই করার
করিলেম্ যে বাদী তাঁহার জন্মে [৬ খামি মেজ ও পঞ্চাশখামি চৌকী] প্রস্তুত করিয়। ঈশানকে দিলে ঈশান
তাঁহার এত টাকা মূল্য দিবেম্।

2. That the plaintiff made the said goods, and on the day of 18 offered to deliver the same to the said *E. F.*, and has ever since been ready and willing so to do.

3. That the said *E. F.* has not paid for the same.

4. That on the day of the High Court of Judicature at Fort William duly adjudged the said *E. F.* to be a lunatic and appointed the defendant committee of his estate.

5. Wherefore the plaintiff demands judgment for rupees with interest from the day of , at the rate of per cent. per annum, to be paid out of the estate of the said *E. F.* in the hands of the defendant.

No. 13.

FOR DEFICIENCY UPON A RE-SALE [GOODS SOLD AT AUCTION].

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , plaintiff put up at auction sundry [*articles of merchandise*], subject to the condition that all goods not paid for and removed by the purchaser thereof, within [*ten days*] after the sale, should be re-sold by auction on his account, of which condition the defendant had notice.

2. That the defendant purchased [*one crate of crockery*], at the said auction at the price of rupees.

3. That the plaintiff was ready and willing to deliver the same to the defendant on the said day and for [*ten days*] thereafter, of which the defendant had notice.

4. That the defendant did not take away the said goods purchased by him, nor pay therefor, within [*ten days*] after the sale, nor afterwards.

5. That on the day of 18 , at , the plaintiff re-sold the said [*crate of crockery*], on account of the defendant, by public auction, for rupees.

6. That the expenses attendant upon such re-sale amounted to rupees.

7. That the defendant has not paid the deficiency thus arising, amounting to rupees.

[*Demand of judgment.*]

[NOTE to § 4. Unless the seller agreed to deliver, the purchaser must fetch the goods. See Act IX of 1872, section 93.]

No. 14.

FOR THE PURCHASE-MONEY OF LANDS CONVEYED.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff sold [and conveyed] to the defendant [the house and compound No. , in the city of or, a piece of land lying, &c.] or, a farm known as , in ,

2. That the defendant promised to pay the plaintiff rupees for the said [house and compound, or farm, or land.]

3. That he has not paid the same.

[*Demand of judgment.*]

[NOTE.—Where there has been no actual conveyance say in § 1 “sold to the defendant the house, &c., and placed him in possession of the same.”]

২। বাদী উক্ত দ্রব্য প্রস্তুত করিয়া অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত দৈশামকে দিতে চাহিলেন ও সেই অবধি তাহা দিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন।

৩। উক্ত দৈশাম তাহার মূল্য দেন নাই।

৪। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্ট নিয়মমতে বিচার করিয়া উক্ত দৈশামকে ক্ষিপ্তমণা বলিয়া প্রতিবাদিকে তাহার সম্পত্তির কমিসীস্বরূপ নিযুক্ত করিলেন।

৫। অতএব প্রতিবাদির হস্তে দৈশামের যে সম্পত্তি আছে তাহা হইতে বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অবধি বৎসর শতকরা এত টাকার লিহাবে সুদস্বত্ব এত টাকার ডিক্রী প্রার্থনা করেন।

১৩ নম্বর।

মাল মীলামে বিক্রয় হইলে তাহার মূল্য বা পাওয়াতে পূর্বস্বত মীলাম হইয়া বাকী মূল্য পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং যোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আযন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আযন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে [মাষা প্রকারের বণিক দ্রব্য] এই বিন্নমে মীলাম করিলেন যে, কোম দ্রব্যের ক্রেতা মীলামের পর [দশ দিবস] মধ্যে আপনাদি ক্রীত দ্রব্যের মূল্য দিয়া ঐ দ্রব্য স্থানান্তর করিয়া বা লইলে, সেই দ্রব্য তাহার দায়ে পূর্বস্বত মীলাম করা যাইবে, প্রতিবাদীকেও সেই নিয়ম জ্ঞাত করা গিয়াছিল।

২। প্রতিবাদী সেই মীলামে [এক ঝুড়ি বাসমাদি] এত টাকা মূল্যে ক্রয় করিলেন।

৩। বাদী সেই দিবসে ও তাহার পর [দশ দিবস] পর্যন্ত প্রতিবাদীকে সেই দ্রব্য দিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক ছিলেন, ও প্রতিবাদী সেই কথার মোটিস পাইলেন।

৪। প্রতিবাদী উক্ত যে দ্রব্য ক্রয় করিয়াছিলেন মীলামের পর দশ দিবস মধ্যে ও তাহার পরেও সেই দ্রব্য লইয়া যান নাই তাহার মূল্যও দিলেন না।

৫। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির দায়ে সেই [ঝুড়ি বাসমাদি] এত টাকার পূর্বস্বত মীলাম করিলেন।

৬। তজ্জপে পূর্বস্বত মীলাম করিবার পরেও এত টাকা লাগিল।

৭। ইহাতে যে এত টাকা কম পড়িল প্রতিবাদী তাহা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৪ দফাবিশয়ক মন্তব্য।—বিক্রেতা দ্রব্য চালান করিবার নিয়ম না করিলে, ক্রেতার তাহা লইয়া যাইতে হইবে। ১৮৭২ সালের ৯ আইনের ৯৩ ধারা দেখ।

১৪ নম্বর।

হস্তান্তরীকৃত ভূমির কয়ের টাকা পাইবার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং যোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আযন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আযন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির নিকট [অমুক মগরের অন্তর্গত অমুক মগরের বাগি ও ভূমি, কিম্বা, অমুক স্থানের অন্তর্গত অমুক মাঠক এক মৌজা, কিম্বা, অমুক স্থানের অন্তর্গত এক খণ্ড ভূমি] বিক্রয় [ও হস্তান্তর] করিয়া দিলেন।

২। প্রতিবাদী উক্ত [বাগি ও ভূমির কি মৌজার, কি ভূমির] বিমিত বাদীকে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন।

৩। তিনি ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[মন্তব্য।—হস্তান্তরকরণ না হইয়া থাকিলে, ১ দফায় এই কথা লিখিতে হইবে, “প্রতিবাদির নিকট গৃহাদি বিক্রয় করিয়া তাহাকে দখল দেওয়াইলেন।”]

(२५०)

No. 15.

FOR THE PURCHASE-MONEY OF IMMOVEABLE PROPERTY CONTRACTED TO BE SOLD, BUT NOT CONVEYED,
IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant mutually agreed that the plaintiff should sell to the defendant, and that the defendant should purchase from the plaintiff [the house No. in the town of , or one hundred bighas of land in , bounded by the East Indian Railroad, and by other lands of the plaintiff] for rupees.
2. That on the day of 18 , at , the plaintiff tendered [or, was ready and willing, and offered to execute] a sufficient instrument of conveyance of the said property to the defendant, on payment of the said sum, and still is ready and willing to execute the same.
3. That the defendant has not paid the said sum.

[Demand of judgment.]

No. 16.

FOR SERVICES AT A FIXED PRICE.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant [hired plaintiff as a clerk, at the salary of rupees per year].
2. That from the [said day] until the day of 18 , the plaintiff [served the defendant as his clerk].
3. That the defendant has not paid the said salary.

[Demand of judgment.]

No. 17.

FOR SERVICES AT A REASONABLE PRICE.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That between the day of 18 , and the day of 18 , at , plaintiff [executed sundry drawings, designs, and diagrams] for the defendant, at his request; but no express agreement was made as to the sum to be paid for such services.
2. That the said services were reasonably worth rupees.
3. That the defendant has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 18.

FOR SERVICES AND MATERIALS, AT A FIXED PRICE.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , plaintiff [furnished the paper for and printed one thousand copies of a book called , defendant, at his request [and delivered the same to him].] for the

(২৫১)

১৫ নম্বর।

স্বামীর সম্পত্তি বিক্রয় করিবার চুক্তি হইলেও হস্তান্তর করিয়া মা দেওয়া গেল তাহার ক্রয়ের টাকা
পাইবার মিমিত্ত আবেদনপত্র।
অমুক স্বামীর অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

বং মোকদ্দমা।

অমুক স্বামিবাসি শ্রীআবদুল বাদী।
অমুক স্বামিবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদীর ও প্রতিবাদীর মধ্যে অমুক স্বামি আপোসে এই
বিসয় হইয়াছিল যে প্রতিবাদীর মিকট বাদী [অমুক মগরের অমুক বং বাটী, কিয়া, ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলরোডে ও
বাদীর অন্যতম ভূমিতে সীমাবদ্ধ অমুক স্বামীর অন্তর্গত এক শত বিঘা ভূমি] এত টাকায় বিক্রয় করিবেন ও প্রতিবাদী
তাঁহা ক্রয় করিবেন।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী উক্ত টাকা পাইলে পরে প্রতিবাদীকে সেই সম্পত্তির
উপযুক্ত হস্তান্তরকরণপত্র দিতে চাহিলেন [কিয়া, সেই গায়ে স্বাক্ষর করিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক ছিলেন ও প্রস্তাব
করিলেন] এখবও তাঁহাতে স্বাক্ষর করিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন।

৩। প্রতিবাদী সেই টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

১৬ নম্বর।

মির্জারিত বেতবে কণ্ঠ করিতে বেতম পাইবার মিমিত্ত আবেদনপত্র।
অমুক স্বামীর অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

বং মোকদ্দমা।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী আবদুল বাদী।
অমুক স্বামিবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্বামি বাদীকে [বৎসর এত টাকা] বেতম
দবার বিষয়ে কেরানীর কণ্ঠ দিলেন।

২। বাদী [উক্ত দিবসাবধি] অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখপর্যন্ত প্রতিবাদীর মিকট [কেরানীর
কণ্ঠ করিলেন।]

৩। প্রতিবাদী ঐ বেতম দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

১৭ নম্বর।

সঙ্গত বেতবে কণ্ঠ করিবার মিয়মে বেতমের মিমিত্ত আবেদনপত্র।
অমুক স্বামীর অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

বং মোকদ্দমা।

অমুক স্বামিবাসি শ্রীআবদুল বাদী।
অমুক স্বামিবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীঅমুক এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের ও অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের মধ্যে বাদী
অমুক স্বামি প্রতিবাদীর আদেশমতে তাঁহার মিমিত্ত [মাঝে প্রকারের চিত্র ও মকশাপ্রতীতি করিয়া প্রস্তুত করিলেন]
কিন্তু সেই কণ্ঠের মিমিত্ত কত টাকা দিতে হইবে ইহার কোম স্পষ্ট বিসয় হয় নাই।

২। উক্ত কণ্ঠের সঙ্গত মূল্য এত টাকা।

৩। প্রতিবাদী তাঁহা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

১৮ নম্বর।

কণ্ঠের ও সরঞ্জামের মূল্য মির্জারিত হওয়াতে ঐ মূল্য পাইবার মিমিত্ত আবেদনপত্র।
অমুক স্বামীর অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

বং মোকদ্দমা।

অমুক স্বামিবাসি শ্রীআবদুল বাদী।
অমুক স্বামিবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্বামি প্রতিবাদীর আদেশমতে তাঁহার মিমিত্ত
[অমুক মাসক পুস্তক ছাপাইবার কাগজ দিয়া এক সহস্র খাঁচি পুস্তক ছাপাইয়া তাঁহাকে দিলেন।]

2. That the defendant promised to pay rupees therefor.
3. That he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 19.

FOR SERVICES AND MATERIALS, AT A REASONABLE PRICE.
IN THE COURT OF AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , plaintiff
built a house [known as No. , in], and furnished the materials therefor, for
the defendant, at his request; but no express agreement was made as to the price to be paid
for such work and materials.

2. That the said work and materials were reasonably worth rupees.
3. That the defendant has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 20.

FOR RENT RESERVED IN A LEASE.

IN THE COURT OF

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant entered into a covenant with the plaintiff, under their hands, a copy of which is hereto annexed.

[Or state the substance of the agreement.]

2. That the defendant has not paid the rent of the [month] ending on the day of 18 , amounting to rupees.

[Demand of judgment.]

ANOTHER FORM.

1. That the plaintiff let to the defendant a house No. 27, Chowringhee, for seven years to hold from the day of 187 , at rupees a year, payable quarterly.
2. That of such rent quarters are due and unpaid.

[*Demand of judgment.*]

No. 21.

FOR USE AND OCCUPATION AT A FIXED RENT.

IN THE COURT OF

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the
defendant hired from the plaintiff [the house No. ,
of rupees, payable on the first days of street], at the rent

2. That the defendant occupied the said premises from the day of 18 to the day of 18.

3. That the defendant has not paid rupees, being the part of said rent due on the first day of 18 .

[Demand of judgment.]

- ২। তৎক্ষণ্যে প্রতিবাদী এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন।
৩। ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

১৯ নম্বর।

গঙ্গত মূল্যে কর্ত্ত ও সরঞ্জাম দিবার বিয়ম হওয়াতে ঐ মূল্য পাইবার বিষিত আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির আদেশমতে তাঁহারই বিষিত [অমুক স্থানে অমুক মং] বাটী নির্মাণ করিলেন ও নির্মাণার্থ সকল দ্রব্য ও সরঞ্জাম যোগাইয়া দিলেন কিন্তু সেই কর্ত্তের ও সরঞ্জামের বিষিত যে মূল্য দিতে হইবে ইহার কোন স্পষ্ট বিয়ম হয় নাই।

২। উক্ত কর্ত্তের ও সরঞ্জামের গঙ্গত মূল্য এত টাকা।

৩। প্রতিবাদী তাহা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

২০ নম্বর।

পাট্টার বিচ্ছারিত ভাড়া পাইবার বিষিত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে বাদির সঙ্গে বিয়ম করিয়া দুই জম্মে ঐ বিয়মপত্রে স্বাক্ষর করিলেন। তাহার প্রতিলিপি ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

[কিসা, বিয়মপত্রের সার মর্ম্ম লেখা যাইতে পারিবে।]

২। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখপর্যন্ত অমুক [মাসের] এত টাকা ভাড়া দেন নাই।

* [ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

অন্য পাঠ।

১। বাদী প্রতিবাদিকে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি সাত বৎসরপর্যন্ত বৎসর ২ এত টাকা ভাড়ার বিয়মে চৌরঙ্গী রাস্তার ২৭ নং বাটী ভোগ করিতে দিলেন। ঐ ভাড়া তিন মাসের কিস্তি করিয়া দিবার বিয়ম হইয়াছিল।

২। ঐ ভাড়ার এত কিস্তি দেন নাই হইলেও দেওয়া যায় নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

২১ নম্বর।

বিচ্ছারিত ভাড়া দিয়া ভোগদখলের বিয়ম হওয়াতে ঐ ভাড়া পাইবার বিষিত আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে,

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক মাসের প্রথম দিবে এত টাকা ভাড়া দিব বলিয়া অমুক স্থানে বাদির মিকট [অমুক পথের অমুক নং বাটী] ভাড়া করিয়া লইলেন।

২। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ-পর্যন্ত ঐ বাটী দখল করিলেন।

৩। অমুক সালের অমুক মাসের প্রথম দিবে উক্ত ভাড়ার একাংশ এত টাকা পাওনা হইলেও প্রতিবাদী দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

No. 22.

FOR USE AND OCCUPATION AT A REASONABLE RENT.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, executor of the will of X. Y., deceased, states as follows:—

1. That the defendant occupied the [house No. , street], by permission of the said X. Y., from the day of 18 , until the day of 18 , and no agreement was made as to payment for the use of the said premises.
2. That the use of the said premises for the said period was reasonably worth rupees.
3. That the defendant has not paid the same.
4. The plaintiff as such executor as aforesaid prays judgment for rupees.

No. 23.

FOR BOARD AND LODGING.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That from the day of 18 , until the day of 18 , the defendant occupied certain rooms in the house [No. , street], by permission of the plaintiff, and was furnished by the plaintiff, at his request, with meat, drink, attendance and other necessaries.
2. That in consideration thereof, the defendant promised to pay [or that no agreement was made as to payment for such meat, drink, attendance or necessaries, but the same were reasonably worth] the sum of rupees.
3. That the defendant has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 24.

FOR FREIGHT OF GOODS.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , plaintiff transported in [his barge, or otherwise] [one thousand barrels of flour, or sundry goods], from to , at the request of the defendant.
2. That the defendant promised to pay the plaintiff the sum of [one rupee per barrel] as freight thereon. [Or, that no agreement was made as to payment for such transportation, but that such transportation was reasonably worth rupees.]
3. That the defendant has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 25.

FOR PASSAGE MONEY.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , plaintiff conveyed the defendant [in his ship, called the ,] from to at his request.

(২৫৫)

২২ নম্বর ।

সঙ্গত ভাড়া দিয়া ভোগদখল করিবার বিয়ম হওয়াতে ঐ ভাড়া পাইবার বিমিত্ত আবেদনপত্র ।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে ।

দেওয়ানী জাবেতামত বং মোকদ্দমা ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ প্রতিবাদী ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী ।

মৃত জামকীবাথের উইলক্রমে বিরূপিত কার্যসম্পাদক উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। উক্ত জামকীবাথের অনুমতিক্রমে প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখপর্যন্ত [অমুক পথের অমুক বং বাটীর অন্তর্গত] দখল করিলেন কিন্তু উক্ত বাটী ভোগের বিমিত্ত কত টাকা দিতে হইবে ইহার কোম বিয়ম হয় নাই ।

২। উক্ত কালের বিমিত্ত উক্ত বাটী ভোগের সঙ্গত মূল্য এত টাকা ।

৩। প্রতিবাদী সেই টাকা দেম নাই ।

৪। উইলক্রমে বিরূপিত উক্ত কার্যসম্পাদকস্বরূপ বাদী এত টাকার ডিক্রী প্রার্থনা করিলেন ।

২৩ নম্বর ।

আহারের ও বাসার খরচ পাইবার বিমিত্ত আবেদনপত্র ।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে ।

দেওয়ানী জাবেতামত বং মোকদ্দমা ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী ।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদির অনুমতিক্রমে প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখঅবধি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখপর্যন্ত [অমুক পথের অমুক বং বাটীর অন্তর্গত] কোমৎ ঘরে থাকিতেম, ও তাঁহার আদেশ-মতে বাদী তাঁহাকে আহারীয় ও পাশীয় দ্রব্য ও চাকর ও প্রয়োজনীয় অন্যৎ বিষয় দিতেম ।

২। তদ্বিবেচনায় প্রতিবাদী তাঁহাকে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন [কিন্তু, আহারীয় ও পাশীয় দ্রব্যের ও চাকরের ও আবশ্যিক অন্যৎ দ্রব্যের বিমিত্ত যত টাকা দেওয়া যাইবে ইহার কোম বিয়ম করা যায় নাই কিন্তু তাঁহার সঙ্গত মূল্য এত টাকা ।]

৩। প্রতিবাদী তাহা দেম নাই ।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল ।]

২৪ নম্বর ।

বোম্বাই মালের ভাড়া পাইবার বিমিত্ত আবেদনপত্র ।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে ।

দেওয়ানী জাবেতামত বং মোকদ্দমা ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী ।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদির আদেশমতে বাদী অমুক স্থানে [আপনার মালের মোকায় কি অন্য প্রকারে] অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে [এক হাজার পিপা ময়দা কি মাষাপ্রকারের মাল] চালাধ করিলেন ।

২। প্রতিবাদী ঐ মাল বোম্বাইয়ের [পিপা প্রতি এক টাকা] ভাড়া বাদিকে দিতে অঙ্গীকার করিলেন । [কিন্তু ঐ মাল চালাধের বিমিত্ত কত টাকা ভাড়া দেওয়া যাইবে ইহার কোম বিয়ম হয় নাই কিন্তু তাঁহার সঙ্গত ভাড়া এত টাকা ।]

৩। প্রতিবাদী তাহা দেম নাই ।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল ।]

২৫ নম্বর ।

জাহাজে যাইবার ভাড়ার বিমিত্ত আবেদনপত্র ।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে ।

দেওয়ানী জাবেতামত বং মোকদ্দমা ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী ।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদির আদেশমতে বাদী [আপনার অমুক মাষক জাহাজে] তাঁহাকে অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে লইয়া গেলেন ।

2. That the defendant promised to pay the plaintiff rupees therefor.
[or that no agreement was made as to the price of the said passage ; but that the said passage was reasonably worth rupees.]

3. That the defendant has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 26.

ON AN AWARD.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant having a controversy between them concerning, [a demand of the plaintiff for the price of ten barrels of oil, which the defendant refused to pay], agreed to submit the same to the award of E. F. and G. H., as arbitrators [or, entered into an agreement, a copy of which is hereto annexed].

2. That on the day of 18 , at , the said arbitrators awarded that the defendant should [pay the plaintiff rupees.]

3. That the defendant has not paid the same.

[Demand of judgment.]

[NOTE.—This will apply where the agreement to refer is not filed in Court.]

No. 27.

ON A FOREIGN JUDGMENT.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , in the State [or Kingdom] of , the Court of that State [or Kingdom], in a suit therein pending between the plaintiff and the defendant, duly adjudged that the defendant should pay to the plaintiff rupees, with interest from the said date.

2. That the defendant has not paid the same.

[Demand of judgment.]

PLAINTS UPON INSTRUMENTS FOR THE PAYMENT OF MONEY ONLY.

No. 28.

ON AN ANNUITY BOND.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant by his bond became bound to the plaintiff in the sum of rupees to be paid by the defendant to the plaintiff, subject to a condition that if the defendant should pay to the plaintiff rupees half yearly on the day of and the day of in every year during the life of the plaintiff, the said bond should be void.

2. That afterwards, on the day of 187 , the sum of rupees for of the said half-yearly payments of the said annuity, became due to the plaintiff and is still unpaid.

[Demand of judgment.]

২। প্রতিবাদী উক্তব্যে বাদিকে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন, [কিষ্ণা উক্ত যাবার ভাড়ার বিষয়ে কোম খিয়ম করা যায় বাই নিতু তাহার নগদ ভাড়া এত টাকা।]

৩। প্রতিবাদী তাহা দেখে মাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

২৬ নম্বর।

মীমাংসার উপলক্ষে আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত বং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। [বাদী ১০ পিপা তৈলের মূল্য চাহিলে, প্রতিবাদী তাহা দিতে সম্মত না হওয়াতে] বাদির ও প্রতিবাদির মধ্যে বিবাদ হইলে তাঁহার অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে একবাক্য হইয়া ঈশানকে ও গগনকে সালীন মাঝির। তাঁহাদের মীমাংসার নিমিত্ত সেই বিবাদ অর্পণ করিলেন [কিষ্ণা খিয়মপত্র লিখিয়া দিলেন তাহার মকল ইহার নজ্জ দেওয়া যাইতেছে।]

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত সালীসেরা অমুক স্থানে এই মীমাংসা করিলেন, যে প্রতিবাদী [বাদিকে এত টাকা দিবেন।]

৩। প্রতিবাদী তাহা দেখে মাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[যন্তব্য।—সালীনীতে অর্পণ করিবার খিয়মপত্র আদালতে অর্পণ করা যা'গেলে এই পাঠ পাঠে।]

২৭ নম্বর।

ভিন্নদেশীয় বিম্পত্তির উপলক্ষে আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত বং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, অমুক দেশের [বা রাজ্যের] অন্তর্গত অমুক স্থানে বাদির ও প্রতিবাদির মধ্যে কোম মোকদ্দমা সেই দেশের [বা রাজ্যের] অমুক আদালতে উপস্থিত থাকতে ঐ আদালত বিচার করিয়া নির্ণয় করিলেন যে প্রতিবাদী উক্ত তারিখ অবধি সূদ সূদ্ধ বাদিকে এত টাকা দিবেন।

২। প্রতিবাদী ঐ টাকা দেখে মাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

কেবল টাকা দিবার বিদর্শনপত্রের উপর আবেদনপত্রের পাঠ।

২৮ নম্বর।

বার্ষিক রুত্তির খেতের উপর।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত বং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে বাদিকে এত টাকা দিবার প্রতিজ্ঞাক্রমে এক খাশি বিবন্ধনপত্র দ্বারা এই খিয়মানুসারে আবদ্ধ হইলেন, যে বাদী যত দিন জীবৎ থাকেন তত দিন প্রতিবাদী তাহাকে প্রতি বৎসর ছয় মাসে অর্থাৎ অমুক মাসের অমুক তারিখে ও অমুক মাসের অমুক তারিখে এত টাকা দিলে ঐ বিবন্ধনপত্র ব্যর্থ হইবে।

২। উৎপরে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, বাদির ঐ বার্ষিক রুত্তির উক্ত বাস্তবিক টাকার মধ্যে অমুক ছয় মাসের এত টাকা পাওয়া হইলেও তাহা এখনও দেওয়া যায় মাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

(206)

No. 29,

PAYEE AGAINST MAKER.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A.B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant by his promissory note, now overdue, promised to pay to the plaintiff rupees [days] after date.
2. That he has not paid the same [except rupees, paid on the day of 18].

[Demand of judgment].

NOTE.—Where the note is payable after notice, for paras. 1 and 2 substitute—

1. That on the day of at the defendant by his promissory note promised to pay to the plaintiff rupees months after notice.
2. That notice was afterwards given by the plaintiff to the defendant to pay the same months after the said notice.
3. That the said time for payment has elapsed, but the defendant has not paid the same. Where the notice is payable at a particular place, say—

1.—That on the day of 187 at the defendant by his promissory note, now overdue, promised to pay to the plaintiff [at Messrs. A. and Co., Madras,] rupees months after date.

2.—That the said note was duly presented for payment [at Messrs. A. and Co.] aforesaid, but has not been paid.

No. 30.

FIRST INDORSEE AGAINST MAKER.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A.B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant, by his promissory note, now overdue, promised to pay to the order of E.F. [or to E.F. or order] rupees [days after date].
2. That the said E.F. indorsed the same to the plaintiff.
3. That the defendant has not paid the same.

[Demand of judgment].

No. 31.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST MAKER.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A.B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. [As in the preceding form.]
2. That the same was, by the indorsement of the said E.F. and of G.H. and I.J. [or, and others] transferred to the plaintiff.

[Demand of judgment].

(২৫৯)

২৯ নম্বর।

অঙ্গীকারপত্র লেখকের নামে টাকা প্রাপণীয় ব্যক্তির আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

মং যোকদমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে থং লিখিয়া এই অঙ্গীকার করিলেন যে উক্ত তারিখ অবধি এত [দিবস] গত হইলে পর বাদীকে এত টাকা দিবে। সেই খতের মিয়াদ গত হইল।

২। প্রতিবাদী [অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে এত টাকা দিলেন তত্ক্ষণ আর] টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[যন্তব্য।—যোটিস পাইবার পর টাকা দিবার মিয়দ থাকিলে ১ ও ২ দফার পরিবর্তে এই ২ দফা লিখিতে হইবে।]

১। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে থং লিখিয়া এই অঙ্গীকার করিলেন যে যোটিস পাইলে পর এত মাস গত হইলে বাদীকে এত টাকা দিবে।

২। তৎপরে বাদী প্রতিবাদীকে এই যথের যোটিস দিলেন যে ঐ যোটিস পাইলে পর এত মাস গত হইলে বাদীকে এত টাকা দেন।

৩। ঐ টাকা দিবার মিয়াদ গত হইয়াছে কিন্তু প্রতিবাদী সেই টাকা দেন নাই।

যোটিস অনুসারে বিশেষ স্থানে টাকা দিতে হইলে, এইরূপে লেখা যাইবে।

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে প্রতিবাদী থং লিখিয়া এই অঙ্গীকার করিলেন যে ঐ তারিখের পর এত মাস গত হইলে মাল্জাজের এ কোম্পানির বাজীতে প্রতিবাদীকে এত টাকা দিবে। ঐ খতের মিয়াদ গত হইল।

২। সেই টাকা পাইবার মিমিত ঐ থং মিয়মিতরূপে পূর্কোক্ত এ কোম্পানির বাজীতে উপস্থিত করা গিয়াছিল কিন্তু টাকা দেওয়া যায় নাই।

৩০ নম্বর।

পৃষ্ঠে লিখিমদ্বারা খতের টাকা প্রথম যে ব্যক্তির পাওয়া হইল ঐ পত্রলেখকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

মং যোকদমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে থং লিখিয়া [ঐ তারিখের পর এত দিবস গত হইলে] ঈশানের আদেশমতে [কিয়া, ঈশানকে কি তাঁহার আদেশমতে] এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন। সেই পত্রের মিয়াদ গত হইল।

২। উক্ত ঈশান ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদীকে সেই থং দিলেন।

৩। প্রতিবাদী ঐ পত্রের টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৩১ নম্বর।

পৃষ্ঠে লিখিমদ্বারা তৎপক্ষাৎ অন্য ব্যক্তির টাকা পাওয়া হইলে পত্রলেখকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

মং যোকদমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীঅমুক এই বর্ণনা করিলেন,—

১। [পূর্কোক্ত পাঠের ব্যায়।]

২। উক্ত ঈশানের এবং গগণের ও জামকীর [কিয়া, ও অন্য ব্যক্তিদের] পৃষ্ঠলিপি দ্বারা ঐ পত্র হস্তান্তর করিয়া বাদীকে দেওয়া গেল।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

(260)

No. 32.

FIRST INDORSEE AGAINST FIRST INDORSER.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That E. F., on the day of 18 , at , by his promissory note, now overdue, promised to pay to the defendant or order rupees months after date.
2. That the defendant indorsed the same to the plaintiff.
3. That on the day of 18 the same was duly presented for payment, but was not paid.

[Or state facts excusing want of presentment.]

4. That the defendant had notice thereof.
That he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 33.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST FIRST INDORSER; THE INDORSEMENT BEING SPECIAL.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That the defendant indorsed to one E. F. a promissory note, now overdue, made [or purporting to have been made] by one G. H., on the day of 18 , at , to the order of the defendant, for the sum of rupees [payable days after date].
2. That the same was by the indorsement of the said E. F., [and others] transferred to the plaintiff. [Or that the said E. F. indorsed the same to the plaintiff].
- 3, 4, and 5. [Same as 2, 3, and 4 of the preceding form.]

[Demand of judgment.]

No. 34.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST HIS IMMEDIATE INDORSER.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That the defendant indorsed to him a promissory note, now overdue, made [or purporting to have been made] by one E. F., on the day of 18 , at , to the order of one G. H., for the sum of rupees [payable days after date], and indorsed by the said G. H. to the defendant.
- 2, 3, and 4. [As in No. 33.]

[Demand of judgment.]

(২৬১)

৩২ নম্বর।

পৃষ্ঠলিপিস্বারা প্রথম তাঁহার টাকা পাওনা হইল প্রথম পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। ঈশান অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে লিখিয়া ঐ তারিখের পর এত মাস গত হইলে প্রতিবাদিকে কিয়া তাঁহার আদেশমতে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন সেই খেতের মিয়াদ গত হইয়াছে।

২। প্রতিবাদী ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা বাদিকে দিলেন।

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে টাকা পাইবার জন্য ঐ পত্র উপস্থিত করা গিয়াছিল কিন্তু টাকা দেওয়া যায় নাই।

[কিযা উপস্থিত না করিবার কারণ থাকিলে তাহার রুস্তা লিখিতে হইবে।]

৪। প্রতিবাদী তাহার মোটাস পাইলেন।

৫। তিনি ঐ টাকা দেখ নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৩৩ নম্বর।

বিশেষ পৃষ্ঠলিপি লেখা হইলে, পশ্চাৎ যে ব্যক্তির পক্ষে ঐ লিপি লেখা গেল প্রথম পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থান বাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী অমুক এই বর্ণনা করিলেন,—

১। গগন নামক কোম ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে ৭২ লিখিয়া [কিযা তাবতঃ তাঁহার লিখিত বলিয়া ঐ পত্রক্রমে] এই অঙ্গীকার করিলেন যে প্রতিবাদির আদেশমতে এই পত্রের টাকা দিব ও ঐ তারিখের পর এত দিন গত হইলে ঐ টাকা দেখা হইবে। সেই পত্রের মিয়াদ গত হইয়াছে। প্রতিবাদী ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা ঈশানকে দিলেন।

২। উক্ত ঈশান [এবং অন্য ব্যক্তির] ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা বাদিকে দিলেন। [কিযা, উক্ত ঈশান পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা বাদিকে দিলেন।]

৩। ৪। ৫ দফা ইহার পূর্ব পাঠের ২। ৩। ৪ দফার মত।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৩৪ নম্বর।

পশ্চাৎ যে ব্যক্তির পক্ষে পৃষ্ঠলিপি লেখা গেল তাঁহার অব্যবহিত পূর্ব পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

ঈশান নামক কোম ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে ৭২ লিখিয়া [কিযা তাবতঃ তাঁহার লিখিত বলিয়া ঐ পত্রক্রমে] এই অঙ্গীকার করিলেন যে, গগন নামক এক ব্যক্তির আদেশমতে এত টাকা দিব ও ঐ তারিখের পর এত দিন হইলে ঐ টাকা দেখা হইবে।] সেই টাকা দেখা হইয়াছে ও উক্ত গগন ঐ পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া প্রতিবাদিকে দিলেন ও প্রতিবাদী পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে দিলেন।

২, ৩ ও ৪ দফা ৩৩ নং পাঠের ২, ৩ দফার মত।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

(202)

No. 35.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST INTERMEDIATE INDORSER.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That a promissory note, now overdue, made [or purporting to have been made] by one E. F., on the day of 18 , at , to the order of one G. H. for the sum of rupees [payable days after date], and endorsed by the said G. H. to the defendant, was by the indorsement of the defendant [and others] transferred to the plaintiff.

2, 3, and 4. [As in No. 33.]

[Demand of judgment.]

No. 36.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST MAKER, FIRST AND SECOND INDORSER.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

E. F. of

and

G. H. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the defendant, C. D., by his promissory note, now overdue, promised to pay to the order of the defendant, E. F., rupees [months after date].

2. That the said E. F. indorsed the same to the defendant, G. H., who indorsed it to the plaintiff.

3. That on the day of 18 , the same was presented [or state facts excusing presentment] to the said C. D. for payment, but was not paid.

4. That the said E. F. and G. H. had notice thereof.

5. That they have not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 37.

DRAWER AGAINST ACCEPTOR.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , by his bill of exchange, now overdue, the plaintiff required the defendant to pay to him rupees [days after date, or sight thereof].

2. That the defendant accepted the said bill. [If the bill is payable at a certain time after sight, the date of acceptance should be stated, otherwise it is not necessary].

3. That he has not paid the same.

(২৬৩)

৩৫ নম্বর।

পশ্চাৎ যে ব্যক্তির পক্ষে পৃষ্ঠলিপি লেখা গেল, মধ্যবর্তী পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র।
অমুক স্বামীর অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদ্দমা।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। ঈশাম নামক এক ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্বামে খং লিখিয়া [কিষ্ণা, তাবতঃ তাহার লিখিত বলিয়া] এই পত্রক্রমে] এই অঙ্গীকার করিলেন, যে গগন নামক এক ব্যক্তির আদেশমতে এই পত্রের টাকা দিব, [এ তারিখের পর এত দিন গত হইলে সেই টাকা দেমা হইবে।] সেই পত্রের মিয়াদ গত হইল। উক্ত গগন এই পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া প্রতিবাদিকে এই খং দিলেন, প্রতিবাদী [ও অন্যেরা] পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদির প্রতি এই পত্র হস্তান্তর করিয়া দিলেন।

২, ৩, ৪ দফা ৩৩ মং পাঠের এই দফার ম্যায়।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৩৬ নম্বর।

পশ্চাৎ যে ব্যক্তির পক্ষে পৃষ্ঠলিপি লেখা গেল পরলেন্থকের ও প্রথম ও দ্বিতীয় পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে
তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্বামীর অমুক আদালতে,—

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদ্দমা।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী চন্দ্র, ও

অমুক স্বামিবাসি শ্রী ঈশাম, ও

অমুক স্বামিবাসি শ্রী গগন প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী শ্রীচন্দ্র অমুক স্বামে খং লিখিয়া [এ তারিখের পর এত দিন গত হইলে] প্রতিবাদী শ্রী ঈশামের আদেশমতে এত টাকা দিতে অঙ্গীকার করিলেন। সেই খতের মিয়াদ গত হইল।

২। উক্ত ঈশাম এই পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া প্রতিবাদী শ্রী গগনকে দিলেন তিনিও এই পত্রের পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে দিলেন।

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে এই পত্রের টাকা আদায় করিবার জন্য পত্রখানি উক্ত চন্দ্রের নিকট উপস্থিত করা গেল [কিষ্ণা উপস্থিত না করিবার কারণ সূচক রুতান্ত লিখিতে হইবে] কিন্তু টাকা দেওয়া যায় নাই।

৪। উক্ত ঈশাম ও গগন তাহার মোটিল পাইয়াছিলেন।

৫। তাঁহারা এই টাকা দেয় নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৩৭ নম্বর।

হুণী স্বীকারকারির নামে হুণী লেখকের আবেদনপত্র।

অমুক স্বামীর অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদ্দমা।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্বামিবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্বামে প্রতিবাদির নামে হুণী লিখিয়া [এ তারিখের পর এত দিন গত হইলে কিষ্ণা হুণী পাইলেই] বাদিকে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন, এই হুণীর মিয়াদ গত হইল।

২। প্রতিবাদী এই হুণী স্বীকার করিলেন। [হুণী দেখাইবার পর মিয়াদ গত হইলে যদি টাকা দিবার আদেশ থাকে, তবে স্বীকার করিবার তারিখ লিখিতে হইবে।] মিয়াদ না থাকিলে তারিখ লিখিবার প্রয়োজন নাই।]

৩। প্রতিবাদী টাকা দেয় নাই।

4. That by reason thereof the plaintiff incurred expenses in and about the presenting and noting of the bill, and incidental to the dishonour thereof.

[Demand of judgment.]

NOTE.—Where the bill is payable to a third party, for paras. 1, 2, 3, say—

1. That on, &c., at, &c., by his bill of exchange, now overdue, directed to the defendant the plaintiff required the defendant to pay to *E. F.* or order rupees months after date.

2. That the plaintiff delivered the said bill to the said *E. F.* on

3. That the defendant accepted the said bill, but did not pay the same, whereupon the same was returned to the plaintiff.

No. 38.

PAYEE AGAINST ACCEPTOR.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , the defendant accepted a bill of exchange, now overdue, made [or purporting to have been made] by one *E. F.* on the day of 18 , at , requiring the defendant to pay to the plaintiff rupees after sight thereof.

2. That he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 39.

FIRST INDORSEE AGAINST ACCEPTOR.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , the defendant accepted a bill of exchange, now overdue, made [or purporting to have been made] by one *E. F.* on the day of 18 , at , requiring the defendant to pay to the order of one *G. H.* rupees after sight thereof.

2. That the said *G. H.* indorsed the same to the plaintiff.

3. That the defendant has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 40.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST ACCEPTOR.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. [As in the preceding form, to the end of art. 1.]

2. That by the indorsement of the said *G. H.* [and others], the same was transferred to the plaintiff.

3. That the defendant has not paid the same.

[Demand of judgment.]

(২৬৫)

৪। তৎপ্রযুক্ত হুতী উপস্থিত করণ ও টাকা বা দেওয়ানের কথা লিখ্য সম্পর্কে ও ঐ হুতী অগ্রাহ্য করণ সম্পর্কে বাদীর আরও ধর্য হইয়াছে।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[যজ্ঞব্য।—হুতীর টাকা বাদিত্তিম অন্য ব্যক্তির প্রাপ্য হইলে, ১, ২, ৩ দফার পরিবর্তে এই ২ দফা লিখিতে হইবে,]

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদির নামে হুতী লিখিয়া ঐ হুতীর তারিখ অবধি এত মাস গত হইলে ক্রীণাকে কিয় তাহার আদেশমতে এত টাকা দিতে আদেশ করিলে, সেই মিয়াদ গত হইল।

২। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ক্রীণাকে ঐ হুতী দিলে।

৩। প্রতিবাদী ঐ হুতী স্বীকার করিলে, কিছু টাকা বা দেওয়াতে বাদিকে হুতী ফিরিয়া দেওয়া গেল।

৩৮ নম্বর।

যে ব্যক্তি টাকা পাইবে, স্বীকারকারির নামে তাহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত যং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। ক্রীণা নামক এক ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে প্রতিবাদির নামে হুতী লিখিয়া দিয়া, [কিয়া ভাবতঃ তাহার লিখিত বলিয়া হুতী দিয়া তৎকালে] ঐ হুতী দেখাইবার পর এত দিন গত হইলে বাদিকে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন। ও প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ হুতী স্বীকার করিলেন, সেই হুতীর মিয়াদ গত হইল।

২। প্রতিবাদী তাহা দেখে নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৩৯ নম্বর।

পৃষ্ঠে লিখম্বারা প্রথম যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয় স্বীকারকারির নামে তাহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত যং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। ক্রীণা নামক এক ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে প্রতিবাদির নামে হুতী লিখিয়া [কিয়া ভাবতঃ তাহার লিখিত বলিয়া হুতী দিয়া তৎকালে] ঐ হুতী দেখাইবার পর এত দিন গত হইলে গগন নামক এক ব্যক্তির আদেশমতে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন, ও প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ হুতী স্বীকার করিলেন। হুতীর মিয়াদ গত হইল।

২। উক্ত গগন হুতীর পৃষ্ঠে লিখিয়া তাহা বাদিকে দিলেন।

৩। প্রতিবাদী ঐ টাকা দেখে নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৪০ নম্বর।

পৃষ্ঠে লিখম্বারা পঞ্চাৎ যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয় স্বীকারকারির নামে তাহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত যং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। [ইহার পূর্বে পাঠের ১ দফার ম্যায়।

২। উক্ত শ্রী গগন [ও অন্যান্য] ঐ হুতীর পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে তাহা হস্তান্তর করিয়া দিলেন।

৩। প্রতিবাদী ঐ হুতীর টাকা দেখে নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

(२७७)

No. 41.

PAYEE AGAINST DRAWER FOR NON-ACCEPTANCE

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant, by his bill of exchange, directed to E. F., required the said E. F. to pay to the plaintiff rupees [days after sight].
2. That on the day of 18 , the same was duly presented to the said E. F. for acceptance, and was dishonoured.
3. That the defendant had due notice thereof.
4. That he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

[NOTE.—Notice of dishonour by non-acceptance must be given at once.]

No. 42.

FIRST INDORSEE AGAINST FIRST INDORSER.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That the defendant indorsed to the plaintiff a bill of exchange, now overdue, made [or purporting to have been made] by one E. F., on the day of 18 , at , requiring one G. H. to pay to the order of the defendant rupees [days] after sight [or after date, or at sight] thereof, [and accepted by the said G. H. on the day of 18].
2. That on the day of 18 , the same was presented to the said G. H. for payment, and was dishonoured.
3. That the defendant had due notice thereof.
4. That he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 43.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST FIRST INDORSER; THE INDORSEMENT BEING SPECIAL.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That the defendant indorsed to one E. F., a bill of exchange, now overdue, made [or purporting to have been made] by one G. H., on the day of 18 , at , requiring one I. J. to pay to the order of the defendant rupees days, after sight thereof [or otherwise], and accepted by the said I. J. on the day of 18 . [This clause may be omitted, if not according to the fact].
2. That the same was, by the indorsement of the said E. F. [and others], transferred to the plaintiff.
3. That on the day of 18 , the same was presented to the said I. J. for payment, and was dishonoured.
4. That the defendant had due notice thereof.
5. That he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

(২৬৭)

৪১ নম্বর।

হুতী অগ্নি হওয়ারতে হুতী লেখকের মাঝে টাকা প্রাপ্য হয় প্রাপ্য ব্যক্তির আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত যং মোকদমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আশম বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আশম এই বর্ণনা করিলেন,—

- ১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে দীর্ঘায়ের মাঝে হুতী লিখিয়া [এ হুতী দেখাইবার পর এত দিন গত হইল] বাদিকে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন।
- ২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে স্বীকার করাইবার জন্যে এই হুতী দীর্ঘায়কে দেখান গেলেন তিনি তাহা অগ্রাহ্য করিলেন।
- ৩। প্রতিবাদীকে নিয়মমতে ইহার মোটস দেওয়া গেল।
- ৪। তিনি এই টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[যন্তব্য।—স্বীকার না করণদ্বারা অগ্রাহ্য হওয়ার মোটস অর্গোনেই দিতে হইবে।]

৪২ নম্বর।

পুঠে লিখনদ্বারা প্রথম যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয়, প্রথম পৃষ্ঠলিপিকারকের মাঝে তাঁহার আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত যং মোকদমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আশম বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আশম এই বর্ণনা করিলেন,—

- ১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে শ্রী দীর্ঘায় মাঝে এক ব্যক্তি অমুক স্থানে, শ্রী গগনের মাঝে হুতী লিখিয়া, [কিহা ভাবতঃ তাঁহার লিখিত হুতী বলিয়া] তৎকালে উক্ত গগনকে এই হুতী দেখান গেলেন পর [এত দিন গত হইল, কিহা হুতীর তারিখের পর এত দিনে, কিহা হুতী দেখান গেলেনই,] প্রতিবাদীর আদেশ-মাতে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন। [ও উক্ত গগন অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে তাহা স্বীকার করিলেন।] ও প্রতিবাদী হুতীর পুঠে লিখিয়া তাহা বাদিকে দিলেন। সেই হুতীর মিয়াদ গত হইল।
- ২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে টাকা আদায়ের জন্যে এই হুতী গগনকে দেখান গেলেন তিনি তাহা অগ্রাহ্য করিলেন।
- ৩। প্রতিবাদীকে নিয়মমতে ইহার মোটস দেওয়া গিয়াছিল।
- ৪। তিনি এই টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৪৩ নম্বর।

হুতীর পৃষ্ঠলিপি বিশেষ হওয়ারতে পৃষ্ঠলিখন দ্বারা পশ্চাৎ যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয় প্রথম পৃষ্ঠলিপি-কারকের মাঝে তাঁহার আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত যং মোকদমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আশম বাদী।
অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আশম এই বর্ণনা করিলেন,—

- ১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে গগন মাঝে এক ব্যক্তি অমুক স্থানে হুতী লিখিয়া [কিহা ভাবতঃ তাঁহার লিখিত হুতী বলিয়া] তৎকালে জামকীমাথের প্রতি এই হুতী দেখিবার পর এত দিন গত হইল [কিহা প্রকারান্তরে] প্রতিবাদীকে এত টাকা দিতে আদেশ করিলেন, ও উক্ত জামকীমাথ অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে এই হুতী স্বীকার করিলেন। [না করিলে এই পদ ভাগ করা যাইতে পারিবে।] প্রতিবাদী হুতীর পুঠে লিখিয়া দীর্ঘায়কে দিলেন সেই হুতীর মিয়াদ গত হইল।
- ২। উক্ত দীর্ঘায় [ও অন্য ব্যক্তিরা] হুতীর পুঠে লিখিয়া তাহা বাদিকে দিলেন।
- ৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে টাকা আদায়ের জন্যে উক্ত জামকীমাথের বিকট হুতী উপস্থিত করা গেল তাহা অগ্রাহ্য হইয়াছিল।
- ৪। প্রতিবাদী নিয়মমতে ইহার মোটস পাইলেন।
- ৫। তিনি হুতীর টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

(267)

No. 44.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST HIS IMMEDIATE INDORSER.
IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That the defendant indorsed to plaintiff a bill of exchange, now overdue, made [or purporting to have been made] by one E. F., on the day of 18, at , requiring one G. H. to pay the order of I. J. rupees days after sight thereof [or otherwise], [accepted by the said G. H.] and indorsed by the said I. J. to the defendant.
2. That on the day of 18, the same was presented to the said G. H. for payment, and was dishonoured.
3. That the defendant had due notice thereof.
4. That he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 45.

SUBSEQUENT INDORSEE AGAINST INTERMEDIATE INDORSER.
IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That a bill of exchange, now overdue, made [or purporting to have been made] by one E. F., on the day of 18, at , requiring one G. H. to pay to the order of one I. J. rupees days after sight thereof [or otherwise,] [accepted by the said G. H.] and indorsed by the said I. J. to the defendant, was, by the indorsement of the defendant [and others], transferred to the plaintiff
2. That on the day of 18, the same was presented to the said G. H. for payment and was dishonoured.
3. That the defendant had due notice thereof.
4. That he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 46.

INDORSEE AGAINST DRAWER, ACCEPTOR, AND INDORSER.
IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

E. F. of

G. H. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18, at , the defendant, C. D., by his bill of exchange, now overdue, directed to the defendant E. F., required the said E. F. to pay to the order of the defendant G. H. rupees [days after sight thereof].
2. That on the day of 18, the said E. F. accepted the same.
3. That the said G. H. indorsed the same to the plaintiff.

(২৬৯)

৪৪ নম্বর ।

পশ্চাৎ পৃষ্ঠে লিখনদ্বারা যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয় তাঁহার অব্যবহিত পূর্ক পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র ।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে ।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী ।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দৈশাম নামক এক ব্যক্তি অমুক স্থানে গগনের নামে হুতী লিখিয়া [কিয়া ভাবতঃ তাঁহার লিখিত হুতী বলিয়া] তৎক্রমে তাঁহাকে এই আদেশ করিলেন যে, এই হুতী দেখিবার পর এত দিন গত হইলে [কিয়া প্রকারান্তরে] তিনি জানকীমাথকে এত টাকা দেন । [উক্ত গগন ভাষা স্বীকার করিলেন] উক্ত জানকীমাথ হুতীর পৃষ্ঠে লিখিয়া ভাষা প্রতিবাদিকে দিলেন প্রতিবাদী পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে দিলেন । এই হুতীর মিয়াদ গত হইল ।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে টাকা আদায়ের নিমিত্ত উক্ত গগনের নিকট হুতী উপস্থিত করা গেল ভাষা অগ্রাহ্য হইল ।

৩। প্রতিবাদী নিয়মমতে ইহার মোটিস পাইলেন ।

৪। তিনি টাকা দেন নাই ।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল ।]

৪৫ নম্বর ।

পশ্চাৎ পৃষ্ঠে লিখনদ্বারা যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয় মধ্যবর্তি পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র ।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে ।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী ।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। দৈশাম নামক এক ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে হুতী লিখিয়া [কিয়া ভাবতঃ তাঁহার লিখিত বলিয়া] তৎক্রমে শ্রীগগন নামক কোম ব্যক্তিকে এই হুতী দেখিলে পর এত দিন গত হইলে [কি প্রকারান্তরে] জানকীমাথ নামক এক ব্যক্তির আদেশমতে এত টাকা দিবার আদেশ করিলেন । এই হুতীর মিয়াদ গত হইল । [উক্ত শ্রীগগন ভাষা স্বীকার করিলেন] এবং উক্ত জানকীমাথ পৃষ্ঠে লিখিয়া প্রতিবাদিকে এই হুতী দিলেন পরে প্রতিবাদী [ও অন্যেরা] পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে এই হুতী দিলেন ।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে টাকা আদায়ের জন্যে উক্ত গগনকে হুতী দেখান গেল তিনি ভাষা অগ্রাহ্য করিলেন ।

৩। প্রতিবাদিকে নিয়মমতে ইহার মোটিস দেওয়া গেল ।

৪। তিনি এই টাকা দেন নাই ।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল ।]

৪৬ নম্বর ।

পৃষ্ঠে লিখন দ্বারা যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয়, হুতীলেখকের ও স্বীকারকারির ও পৃষ্ঠলিপিকারকের নামে, তাঁহার আবেদনপত্র ।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে ।

দেওয়ানী জাবেতামত নং মোকদ্দমা ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী ।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র ও

অমুক স্থানবাসি শ্রীদৈশাম ও

অমুক স্থানবাসি শ্রীগগন প্রতিবাদী ।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী শ্রীচন্দ্র অমুক স্থানে প্রতিবাদী শ্রীদৈশামের নামে হুতী লিখিয়া, উক্ত দৈশামকে আজ্ঞা করিলেন যে এই হুতী [দেখিলে পর এত দিন গত হইলে,] প্রতিবাদী শ্রীগগনের আদেশমতে এত টাকা দেন । এই হুতীর মিয়াদ গত হইল ।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত শ্রীদৈশাম এই হুতী স্বীকার করিলেন ।

৩। উক্ত শ্রীগগন পৃষ্ঠে লিখিয়া বাদিকে সেই হুতী দিলেন ।

4. That on the day of 18 , the same was presented to the said *E. F.* for payment, and was dishonoured.

5. That the other defendants had due notice thereof.

6. That they have not paid the same.

[Demand of judgment.]

No. 47.

PAYEE AGAINST DRAWER FOR NON-ACCEPTANCE.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant by his bill of exchange, required one *E. F.* to pay to the plaintiff in [London] pounds sterling, [sixty days] after sight thereof.

2. That on the day of 18 , the same was presented to the said *E. F.* for acceptance, and was dishonoured, and was thereupon duly protested.

3. That the defendant had due notice thereof.

4. That he has not paid the same.

[5. That the value of pounds sterling, at the time of the service of notice of protest on the defendant, was rupees.]

Wherefore the plaintiff demands judgment against the defendant for rupees, with [ten per centum] compensation and interest from the day of 18 .

No. 48.

PAYEE AGAINST ACCEPTOR.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. P., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , one *E. F.*, by his bill of exchange, now overdue, directed to the defendant, required the defendant to pay to the plaintiff rupees after date [or days after sight] thereof.

2. That on the day of 18 , the defendant accepted the said bill.

3. That he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

[NOTE.—This form omits to state the delivery of the bill to the plaintiff or his title to sue. See *Churchill versus Gardner*, 7, T. R., 596.]

No. 49.

ON A MARINE [OPEN] POLICY, ON VESSEL LOST BY PERILS OF THE SEA.

IN THE COURT

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

and *E. F.* of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That plaintiff was the owner of [or, had an interest in] the ship at the time of its loss, as hereafter mentioned.

2. That on the day of 18 , at , the defendants, in consideration of rupees to them paid [or, which the plaintiff then promised to pay]

৪। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে টাকা আদায়ের জন্যে এই হুতী জীর্নশাসকে দেখান গেলেন তিনি তাহা অগ্রাহ্য করিলেন।

৫। অন্য প্রতিবাদিগণকে ইহার উপযুক্ত মোটস দেওয়া গেল।

৬। তাঁহারই এই টাকা দেখান।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৪৭ নম্বর।

হুতীর টাকা যে ব্যক্তির প্রাপ্য হয়, হুতী স্বীকার না করণ প্রযুক্ত হুতী লেখকের নামে তাঁহার আবেদনপত্র। অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী অমুক স্থানে দীর্শান নামক এক ব্যক্তির নামে হুতী লিখিয়া তাঁহাকে এই আদেশ করিলেন, যে হুতী দেখিলে পর [যাইট দিন] গত হইলে তিনি লণ্ডন নগরে বাদিকে এত পৌণ্ড দেখ।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে এই হুতী স্বীকার করাইয়া লইবার জন্যে উক্ত দীর্শানকে দেখান গেল, তিনি তাহা অগ্রাহ্য করিলেন ও নিয়মমতে তাহার প্রোটেষ্ট হইল [অর্থাৎ টাকা বাই এই কথা উকীলের দ্বারা হুতীর পৃষ্ঠে লেখাইয়া হুতীলেখকের নামে পাঠান গেল।]

৩। প্রতিবাদিকে ইহার উপযুক্ত মোটস দেওয়া গেল।

৪। তিনি এই হুতীর টাকা দেখান।

৫। প্রতিবাদিকে যে সময়ে প্রোটেষ্টের মোটস দেওয়া যায় সেই সময়ে এত পৌণ্ডের এত টাকা মূল্য ছিল।

৬। অতএব বাদির প্রার্থনা এই যে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি [শতকরা দশ টাকার হিসাবে] হানিপুরণ ও হ্রদক্ষ প্রতিবাদির নামে এত টাকার ডিক্রী পান।

৪৮ নম্বর।

যে ব্যক্তির টাকা প্রাপ্য হয় স্বীকারকারির নামে তাঁহার আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে দীর্শান নামক এক ব্যক্তি প্রতিবাদির নামে হুতী লিখিয়া তাঁহার প্রতি এই আদেশ করিলেন যে, এই হুতীর তারিখের পর [কিহা হুতী দেখিলে পর] এত দিন গত হইলে তিনি বাদিকে এত টাকা দেখ। এই হুতীর মিয়াদ গত হইল।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদী এই হুতী স্বীকার করিলেন।

৩। তিনি এই হুতীর টাকা দেখান।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

[মন্তব্য।—এই পাঠে বাদিকে হুতী দেওয়ার কথা ও তাহার মোকদ্দমা করিবার অধিকারের কথা লেখা যায় নাই।—যে মোকদ্দমার চর্চাছিল বাদি ও গার্ডমর প্রতিবাদী ছিলেন তাহার রিপোর্ট দেখ।]

৪৯ নম্বর।

সমুদ্রগত বিপত্তি দ্বারা জাহাজ যারাপড়িলে, অনির্দিষ্ট টাকার সামুদ্রিক বিমাণত্র ধরিয়া আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র ও

অমুক স্থানবাসি শ্রী দীর্শান প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক নামক জাহাজ মিল্ললিভিমতে যে সময়ে মগ্ন হইয়াছিল সেই সময়ে বাদী সেই জাহাজের স্বামী ছিলেন, [কিহা সেই জাহাজে তাঁহার স্বার্থ ছিল।]

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে প্রতিবাদিদিগকে এত টাকা দেওয়া গেল, [কিহা বাদী তৎকালে এত টাকা দিবার অঙ্গীকার করিলেন] প্রতিবাদিরা তাঁহার পক্ষে এই জাহাজের উপর বিমাণত্র

executed to him a policy of insurance upon the said ship, a copy of which is hereto annexed :
[or, whereby they promised to pay to the plaintiff, within days after proof of loss and
interest, all loss and damage accruing to him by reason of the destruction or injury of the
said ship, during its next voyage from to , whether by perils of
the sea or by fire, or by other causes therein mentioned, not exceeding rupees].

3. That the said vessel, while proceeding on the voyage mentioned in the said policy,
was, on the day of 18 , totally lost by the perils of the sea [or
otherwise].

4. That the plaintiff's loss thereby was rupees.

5. That on the day of 18 , he furnished the defendant with proof
of his loss and interest, and otherwise duly performed all the conditions of the said policy
on his part.

6. That the defendants have not paid the said loss.

[Demand of judgment.]

No. 50.

ON CARGO, LOST BY FIRE :—VALUED POLICY.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That plaintiff was the owner of [or, had an interest in] [one hundred bales of cotton]
on board the ship at the time of its loss as hereafter mentioned.

2. That on the day of 18 , at , the defendant,
in consideration of rupees, which the plaintiff then paid [or, promised to pay],
executed to him a policy of insurance upon the said goods, a copy of which is hereto annexed ;
[or, whereby it promised to pay to the plaintiff rupees in case of the total loss,
by fire or other causes mentioned, of the said goods before their landing at ; or,
in case of partial loss, such damage as the plaintiff might sustain thereby, provided the same
should exceed per centum of the whole value of the goods].

3. That on the day of 18 , at , while proceeding on
the voyage mentioned in the said policy, the said goods were totally destroyed by fire.

4 and 5. [As in paragraphs 5 and 6 of the preceding form.]

[Demand of judgment.]

No. 51.

ON FREIGHT :—VALUED POLICY.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That plaintiff had an interest in the freight to be earned by the ship [] on
her voyage from to , at the time of her loss as hereafter mentioned,
and that a large quantity of goods were shipped upon freight in her at that time.

2. That on the day of 18 , at , the defendant,
in consideration of rupees to it paid, executed to the plaintiff a policy of insurance
upon the said freight, a copy of which is hereto annexed [or state its tenor, as before].

3. That the said vessel, while proceeding upon the voyage mentioned in the said policy,
was, on the day of 18 , totally lost by [the perils of the sea].

4. That the plaintiff has not received any freight from the said vessel, nor did she earn
any on the said voyage, by reason of her loss as aforesaid.

5 and 6. [As in Form No. 50.]

[Demand of judgment.]

করিয়া দিলেন। তাহার প্রতিলিপি এই পত্রের সঙ্গে দেওয়া গেল। [কিষ্ণু, তৎকালে তাঁহার এই প্রতিজ্ঞা করিলেন যে, অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে এই জাহাজের এই যাত্রাকালে সমুদ্রজন্ম সঙ্কটদ্বারা কি অগ্নিদ্বারা কিবা এই বিমাণত্রের উল্লিখিত অন্য কারণে জাহাজ নষ্ট হইলে বা তাহার হানি হইলে, তৎপ্রযুক্ত বাদির যত হানি ও ক্ষতি হয়, বাদির হানির ও স্বার্থের প্রমাণ হইলে পর এত দিন গত হইলে, তাঁহার তাঁহাকে এত টাকা পর্য্যন্ত তাঁহার সকল ক্ষতি ও হানিপূরণ করিয়া দিবে।]

৩। উক্ত জাহাজ এই বিমাণত্রের উল্লিখিত যাত্রায় গমন কালে, অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে সমুদ্র জন্ম সঙ্কট দ্বারা [কিষ্ণু প্রকারান্তরে] সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হইল।

৪। ইহাতে বাদির এত টাকা হানি হইল।

৫। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী প্রতিবাদিদ্বিগকে আপনাব হানির ও স্বার্থের প্রমাণ দিলেন ও উক্ত বিমাণত্রের বিষয়াদ্বয়গারে আপনাব কর্তব্য সকল কর্ম করিলেন।

৬। প্রতিবাদিরা সেই হানির পরিপোধ করেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৫০ নম্বর।

অগ্নিদ্বারা বোঝাই মাল নষ্ট হইলে, নির্দিষ্ট টাকার বিমাণত্রের উপর আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে,

দেওয়ানী জাবেতামত

মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক মাসক জাহাজ বিম্বলিখিতমতে যে সময়ে নষ্ট হইয়াছিল সেই সময়ে বাদী এই জাহাজগত (এক শত গাঁইট তুলার) স্থানী ছিলেন (কিষ্ণু, এই তুলাতে তাঁহার স্বার্থ ছিল।)

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে প্রতিবাদিকে এত টাকা দিলেন (কি দিবার অঙ্গীকার করিলেন) প্রতিবাদী তাঁহার নামে এই মালের উপর বিমাণত্র করিয়া দিলেন, তাহার প্রতিলিপি ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল [কিষ্ণু, তৎকালে এই প্রতিজ্ঞা হইল যে, অমুক স্থানে এই মাল জাহাজহইতে নামাইয়া দিবার পূর্বে অগ্নিদ্বারা কি উল্লিখিত অন্য কারণে সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হইলে, প্রতিবাদী বাদিকে এত টাকা দিবে, কিষ্ণু, মালের একাংশ নষ্ট হইলে, তদ্বারা বাদির যত হানি হয়, এই মালের সম্পূর্ণ মূল্যের উপর শতকরা এত টাকা পর্য্যন্ত সেই হানিপূরণ করিয়া দিবে।]

৩। উক্ত বিমাণত্রের উল্লিখিত যাত্রায় গমন সময়ে অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে এই মাল অগ্নিদ্বারা সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হইল।

৪ ও ৫ দফা। [ইহার পূর্বপাঠের ৪ ও ৬ দফার ম্যায়।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৫১ নম্বর।

মালের ভাড়া সম্পর্কীয় নির্দিষ্ট টাকার বিমাণত্রের উপর আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে,

দেওয়ানী জাবেতামত

মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক জাহাজের অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে যাত্রাকালে তাহার বোঝাই মালের যত ভাড়া পাওয়া যাইত, বিম্বলিখিত প্রকারে এই জাহাজের নষ্ট হওনসময়ে এই ভাড়ায় বাদির স্বার্থ ছিল ও তৎকালে ভাড়া দিবার বিষয়ে অনেক মাল জাহাজে তুলিয়া লওয়া গিয়াছিল।

২। বিমাণত্রের বিম্বিত এত টাকা দেওয়াতে প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে এই ভাড়ার উপর বাদিকে বিমাণত্র দিলেন, তাহার প্রতিলিপি ইহার সঙ্গে দেওয়া যাইতেছে [কিষ্ণু পূর্বোক্তমতে, তাহার মর্ম এই।]

৩। উক্ত বিমাণত্রের উল্লিখিত যাত্রায় গমন কালে, সমুদ্রজন্মসঙ্কটদ্বারা অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে এই জাহাজ সম্পূর্ণরূপে নষ্ট হইল।

৪। বাদী উক্ত জাহাজের এই বোঝাই মালের ভাড়ার কোষ অংশ পাম নাই ও পূর্বোক্তমতে নষ্ট হওয়াপ্রযুক্ত এই যাত্রায় ভাড়া উপার্জন হয় নাই।

৫ ও ৬ দফা। [৫০ নং পাঠের ম্যায়।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

(298)

No. 52.

FOR A LOSS BY GENERAL AVERAGE.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That plaintiff was the owner of [or, had an interest in] [one hundred bales of cotton] shipped on board a vessel called the Y. Z, from to , at the time of the loss hereafter mentioned.

2. That on the day of 18 , at , in consideration of rupees [which the plaintiff then promised to pay], the defendant executed to the plaintiff a policy of insurance upon his said goods, a copy of which is hereto annexed, [or state its tenor, as before].

3. That on the day of 18 , while proceeding on the voyage mentioned in the said policy, the said vessel was so endangered by perils of the sea, that the master and crew thereof were compelled to, and did, cast into the sea a large part of her rigging and furniture.

4. That the plaintiff was, by reason thereof, compelled to, and did, pay a general average loss of rupees.

5. That on the day of 18 , he furnished the defendant with proof of his loss and interest, and otherwise duly performed all the conditions of the said policy on his part.

6. That the defendant has not paid the said loss.

[Demand of judgment.]

No. 53.

FOR A PARTICULAR AVERAGE LOSS.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1 and 2. [As in the preceding Form.]

3. That on the day of 18 , while on the high seas, the seawater broke into the said ship, and damaged the said [cotton] to the amount of rupees.

4 and 5. [As in paragraphs 5 and 6 of the preceding Form.]

[Demand of judgment.]

No. 54.

ON A FIRE INSURANCE POLICY.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That plaintiff [was the owner of, or] had an interest in a [dwelling-house, known as No. , street, in the city of ,] at the time of its destruction [or, injury] by fire as hereinafter mentioned.

2. That on the day of 18 , at , in consideration of rupees [to it paid], the defendant executed to the plaintiff a policy of insurance on the said [premises], a copy of which is hereto annexed; [or state its tenor.]

3. That on the day of 18 , the said [dwelling-house] was totally destroyed [or, greatly damaged] by fire.

4. That the plaintiff's loss thereby was rupees.

(২৭৫)

৫২ নম্বর।

জাহাজ রক্ষা করিবার জন্যে মাল প্রভৃতি জলে ফেলা গেল হামিপুরগাঁও টাকা দেওয়া গেল পর
তন্নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক মাসক জাহাজের অমুক স্থানহইতে অমুক স্থানে যাইবার কালে ঐ জাহাজ পশ্চাৎ লিখিতমতে
যে সময়ে মট্ট হইয়াছিল সেই সময়ে বাদী সেই জাহাজের স্বামী ছিলেন [কিছা, তন্মধ্যে [যে এক শত গাঁইট তুল
ছিল] ঐ তুলিতে বাদির স্বার্থ ছিল।]

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী অমুক স্থানে এত টাকা [দিবার অঙ্গীকার করিলে]
প্রতিবাদী তাঁহার উক্ত মালের উপর বাদিকে বিমোপত্র করিয়া দিলেন, তাহার প্রতিলিপি ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল
[কিছা পূর্বোক্তমতে, তাহার স্বার্থ এই।]

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঐ বিমোপত্রের উল্লিখিত যাত্রার গমনকালে, সমুদ্রজম্ম্য, লকটছারা
ঐ জাহাজের মট্ট হইবার অত্যন্ত আশঙ্কা থাকিতে, ঐ জাহাজের রণী কাটা প্রভৃতি সরঞ্জামের অমেকাংশ
কাপ্তানের ও থালাগিদের জলে ফেলিয়া দিতে হইল ও তাঁহার জলে ফেলিয়া দিলেন।

৪। তৎপ্রযুক্ত হামিপুরগাঁও বাদির এত টাকা দিতে হইলে তিনি তাহা দিলেন।

৫। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদিকে আপনাবর হামির ও স্বার্থের প্রমাণ
দিলেন ও বিমোপত্রের বিষয়ানুসারে তাঁহার যে সকল কর্তব্য ছিল তাহাও করিয়াছেন।

৬। প্রতিবাদী ঐ হামিপুরগাঁও টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৫৩ নম্বর।

বিশেষ হামি হওয়াতে সেই হামিপুরগাঁও তন্নিমিত্ত আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে,

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১ ও ২ [পূর্ব পাঠের ম্যায়।]

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে মহাসাগরে গমনকালে উক্ত জাহাজে ভরঙ্গ লাগিয়া উক্ত
[তুলার] এত টাকা পর্য্যন্ত হামি হইল।

৪ ও ৫। [ইহার পূর্ব পাঠের ৫ ও ৬ দফার ম্যায়।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৫৪ নম্বর।

অগ্নিহইতে ক্ষতিগ্রস্তের বিমোপত্রের উপর আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআমন্দ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআমন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক নগরের অমুক রাস্তার অমুক মন্দিরের বসতবাটী যে সময়ে বিমূলিখিত প্রকারে অগ্নিহারা মট্ট
হইয়াছিল [কিছা ঐ বাটীর হামি হইয়াছিল] সেই সময়ে [বাদী ঐ বাটীর স্বামী ছিলেন কিছা] ঐ বাটীতে বাদির
স্বার্থ ছিল।

২। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে এত টাকা দেওয়াতে প্রতিবাদী উক্ত বাটীর
উপর বাদিকে বিমোপত্র দিলেন, তাহার মকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল, [কিছা ঐ বিমোপত্রের স্বার্থ এই।]

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অগ্নিহারা উক্ত (বসতবাটী) সম্পূর্ণরূপে মট্ট হইল [কিছা
তাহার অত্যন্ত হামি হইয়াছিল।]

৪। তৎপ্রযুক্ত বাদির এত টাকা হামি হইল।

5. That on the day of 18 , he furnished the defendant with proof of his said loss and interest, and otherwise duly performed all the conditions of the said policy on his part.

6. That the defendant has not paid the said loss.

[Demand of judgment.]

No. 55.

AGAINST SURETIES FOR PAYMENT OF RENT.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , one E. F. hired from the plaintiff, for the term of years, the [house No. street,] at the annual rent of rupees, payable [monthly].

2. That [at the same time and place] the defendant agreed, in consideration of the letting of the said premises to the said E. F., to guarantee the punctual payment of the said rent.

3. That the rent aforesaid for the month of 18 , amounting to rupees, has not been paid.

If, by the terms of the agreement, notice is required to be given to the surety, add :—

4. That on the day of 18 , the plaintiff gave notice to the defendant of the non-payment of the said rent, and demanded payment thereof.

5. That he has not paid the same.

[Demand of judgment.]

B. PLAINTS FOR COMPENSATION FOR BREACH OF CONTRACT.

No. 56.

FOR BREACH OF AGREEMENT TO CONVEY LAND.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant entered into an agreement, under their hands, of which a copy is hereto annexed.

[Or That on, &c., the defendant agreed with the plaintiff that, in consideration of a deposit of rupees then paid, and of the further sum of ten thousand rupees payable as hereafter mentioned, he would, on the day of 18 , at , execute to the plaintiff a good and sufficient conveyance of [the house No. street, in the city of free from all incumbrances; and the plaintiff agreed to pay ten thousand rupees for the same on delivery thereof.]

2. That on the day of 18 , the plaintiff demanded the conveyance of the said property from the defendant, and tendered rupees to the defendant [or, that all conditions were fulfilled, and all things happened and all times elapsed necessary to entitle the plaintiff to have the said agreement performed by the defendant on his part].

3. That on the day of 18 , the plaintiff again demanded such conveyance [or, that the defendant refused to execute the same].

4. That the defendant has not executed any conveyance of the said property to the plaintiff [or, that there is a mortgage upon the said property, made by to , for rupees, registered in the office of , on the day of 18 , and still unsatisfied, or any other defect of title].

5. That the plaintiff has thereby lost the use of the money paid by him as such deposit as aforesaid, and of other moneys provided by him for the completion of the said purchase, and has lost the expenses incurred by him in investigating the title of the defendant, and in preparing to perform the agreement on his part, and has incurred expense in endeavouring to procure the performance thereof by the defendant.

Wherefore the plaintiff prays judgment for rupees compensation.

৫। অমুক মাসের অমুক মাসের অমুক তারিখে, বাদী প্রতিবাদিকে আপনাবার উক্ত হাফির ও স্বার্থের প্রমাণ দিলেন ও উক্ত বিমাপত্রের বিয়মানুসারে অন্য সকল কর্তব্য বিয়মিতরূপে সম্পাদন করিলেন।

৬। প্রতিবাদী উক্ত হাফিপূরণার্থ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৫৫ নম্বর।

ভাড়া দিবার প্রতিভূর নামে আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আযম্ম বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আযম্ম এই বর্ণনা করিলেন,—

১। ঈশান নামক এক ব্যক্তি অমুক স্থানে অমুক মাসের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির মিকট [অমুক রাস্তার অমুক নং বাটী] বৎসর এত টাকা ভাড়া দিবার ও (মাংসে) ঐ ভাড়া দিবার বিয়মে এক বৎসর বিয়াদে ভাড়া করিয়া লইলেন।

২। উক্ত বাটী উক্ত ঈশানকে ভাড়া করিয়া দিলেন প্রতিবাদী সেই সময়ে ও স্থানে ঐ বৎসরের ভাড়া বিয়মিত-রূপে দিবার প্রতিভূ হইতে বিয়ম করিলেন।

৩। অমুক মাসের অমুক মাসের এত টাকা ভাড়া দেওয়া যায় নাই।

(বিয়মপত্রের বিয়মানুসারে প্রতিভূকে যেটি দিবার প্রয়োজন হইলে, এই কথাও লিখিতে হইবে)

৪। অমুক মাসের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী ঐ প্রতিবাদিকে উক্ত ভাড়া বা দেওয়ার যেটি দিয়া সেই ভাড়া চাহিলেন,

৫। তিনি ঐ টাকা দেন নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

খ।—চুক্তি ভঙ্গহেতুক হানি পূরণ পাইবার আবেদন পত্র।

৫৬ নম্বর।

ভূমি হস্তান্তর করিবার বিয়মপত্র করণ হেতু আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত মং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আযম্ম বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আযম্ম এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক মাসের অমুক মাসের অমুক তারিখে আপনাদের স্বাক্ষরকমে বিয়মপত্র লিখিয়া দিলেন। তাহার সকল ইহার সঙ্গে দেওয়া যাইতেছে।

[অথবা, প্রতিবাদী অমুক স্থান প্রভৃতিতে বাদির সঙ্গে এই বিয়ম করিলেন যে বাদী তৎকালে এত টাকা আযম্ম করিলে ও পশ্চাৎলিখিতমতে আর দশ হাজার টাকা দিলে প্রতিবাদী অমুক মাসের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে বাদির নামে সকল দায় ব্যতীত অমুক নগরে অমুক রাস্তার অমুক নং বাটীর উত্তম ও বিশিষ্ট হস্তান্তরকরণপত্র করিয়া দিবেন ও বাদী সেই হস্তান্তরকরণপত্র পাইলে দশ হাজার টাকা দিতে সম্মত হইলেন।

২। অমুক মাসের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী প্রতিবাদির স্থানে ঐ সম্পত্তির হস্তান্তরকরণপত্র চাহিয়া প্রতিবাদিকে এত টাকা দিতে চাহিলেন। [অথবা যে সকল বিয়ম পালন হইলে ও যে সকল ব্যাপার ঘটিলে ও যে সময় গত হইলে প্রতিবাদির দ্বারা সেই বিয়মপত্রানুগরি কার্য করাইতে বাদির অধিকার জন্মে সেই সকল বিয়ম পালন হইয়াছে ও সেই সকল ব্যাপার ঘটিয়াছে ও সেই সকল সময় গত হইয়াছে]

৩। অমুক মাসের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদী পূর্বরূপে সেই হস্তান্তরকরণপত্র চাহিলেন [কিহা প্রতিবাদী ঐ হস্তান্তর করণ পত্র করিয়া দিতে অসম্মত হইলেন।]

৪। প্রতিবাদী-বাদির নামে ঐ সম্পত্তির কোম হস্তান্তরকরণপত্র করিয়া দিলেন না। [অথবা, শ্রী অমুক এত টাকার মিমিত্ত শ্রী অমুকের মিকট ঐ সম্পত্তি বন্ধ দিলেন ও অমুক মাসের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক আফিসে ঐ বন্ধকীপত্র রেজিষ্টরী করা গিয়াছে ও এখনও মুক্ত করা যায় নাই। কিহা, অধিকারের আরও দোষ আছে]

৫। তৎপ্রযুক্ত বাদী পূর্বোক্ত যত টাকা আযম্ম রাখিলেন তাহা এবং উক্ত ক্রয় কার্য সম্পাদন করিবার জন্য আরও যে টাকা দিলেন তাহাও এত দিন বন্ধ থাকিতে ব্যবহার করিতে পারিলেন না। এবং প্রতিবাদির অধিকারের অনুসন্ধান লওনার্থে ও বিয়মপত্রানুসারে আপনাবার যে ক্রয় কর্তব্য ছিল তাহার উদ্যোগে আরও খরচের হানি হইয়াছে এবং ঐ বিয়মপত্রানুসারে প্রতিবাদির যে ক্রয় কর্তব্য ছিল তাহার দ্বারা সেই ক্রয় করাইবার চেষ্টায় আরও টাকা খরচ হইয়াছে,

অতএব বাদী হানি পূরণ বলিয়া এত টাকার ডিক্রী প্রার্থনা করিলেন।

No. 57.

FOR BREACH OF AGREEMENT TO PURCHASE LAND.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant entered into an agreement, under their hands, of which a copy is hereto annexed.

[Or That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant mutually agreed that the plaintiff should sell to the defendant, and that the defendant should purchase from the plaintiff, forty bighas of land in the village of ,

for rupees].

2. That on the day of 18 , at , the plaintiff, being then the absolute owner of the said property [and the same being free from all incumbrances, as was made to appear to the defendant], tendered to the defendant a sufficient deed of conveyance of the same [or, was ready and willing, and offered to convey the same to the defendant by a sufficient deed], on the payment by the defendant of the said sum.

3. That the defendant has not paid the same.

[Demand of judgment].

No. 58.

ANOTHER FORM.

FOR NOT COMPLETING A PURCHASE OF IMMOVEABLE PROPERTY.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That by an agreement dated the day of 187 , it was agreed by and between the plaintiff and the defendant that the plaintiff should sell to the defendant and the defendant should purchase from the plaintiff a house and land at the price of rupees, upon the terms and conditions following (that is to say)—

(a.) That the defendant should pay the plaintiff a deposit of rupees in part of the said purchase-money on the signing of the said agreement, and the remainder on the day of 187 , on which day the said purchase should be completed.

(b.) That the plaintiff should deduce and make a good title to the said premises on or before the day of 187 , and on payment of the said remainder of the said purchase-money as aforesaid should execute to the defendant a proper conveyance of the said premises, to be prepared at the defendant's expense.

2. That all conditions were fulfilled, and all things happened and all times elapsed necessary to entitle the plaintiff to have the said agreement performed by the defendant on his part, yet the defendant did not pay the plaintiff the remainder of the purchase-money as aforesaid on his part.

3. That the plaintiff has thereby lost the expense which he incurred in preparing to perform the said agreement on his part, and has been put to expense in endeavouring to procure the performance thereof by the defendant.

[Demand of judgment.]

No. 59.

FOR NOT DELIVERING GOODS SOLD.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant mutually agreed that the defendant should deliver [one hundred barrels of flour] to the plaintiff [on the day of 18 ,] and that the plaintiff should therefor rupees on delivery.

(২৭৯)

৫৭ নম্বর ।

ভূমি ক্রয় করিবার নিয়মভঙ্গহেতুক আবেদনপত্র ।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে ।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা ।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী ।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী ।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে নিয়মপত্র লিখিয়া স্বাক্ষর করিলেন তাহার সকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল ।

[অথবা, বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে পরস্পর এই নিয়ম করিলেন যে বাদী অমুক জিলার অমুক পরগনার অমুক মৌজার অন্তর্গত চল্লিশ বিঘা ভূমি প্রতিবাদীকে বিক্রয় করিবেন ও প্রতিবাদী এত টাকা দিয়া বাদীর স্থানে ঐ ভূমি ক্রয় করিবেন ।

২। বাদী ঐ সম্পত্তির স্বাধীন স্থানী হইয়া, [ও ঐ সম্পত্তির উপর কোম দায়ের ভার বাই প্রতিবাদীকে ইচ্ছা দেখাইয়া] অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদীর উক্ত টাকা দেওনমতে প্রতিবাদীকে ঐ সম্পত্তির উপযুক্ত হস্তান্তর করণপত্র দিতে চাহিলেন, [অথবা উপযুক্ত দলীলক্রমে প্রতিবাদীকে ঐ সম্পত্তি হস্তান্তর করিয়া দিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক ছিলেন ও তাহা দিতে প্রস্তাব করিলেন ।]

৩। প্রতিবাদী ঐ টাকা দেন নাই ।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল ।]

৫৮ নম্বর ।

অন্য পাঠ ।

স্থাবর সম্পত্তির ক্রয় সিদ্ধ না করণ হেতুক আবেদনপত্র ।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে,—

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা ।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী ।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী ।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখের নিয়মপত্রানুসারে বাদীর ও প্রতিবাদীর মধ্যে এই নিয়ম হইয়াছিল যে, বাদী নিম্নলিখিত নিয়ম ও বিধিমাতে প্রতিবাদীকে এত টাকা মূল্যে একটা ঘর ও ভূমি বিক্রয় করিবেন ও প্রতিবাদী বাদীর স্থানে সেই মূল্যে তাহা ক্রয় করিবেন,—নিয়ম এই,

(ক) উক্ত নিয়মপত্রে স্বাক্ষর করণসময়ে প্রতিবাদী ঐ ক্রয়ের টাকার একাংশ এত টাকা বাদীকে দিবেন, ও অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অবশিষ্ট টাকা দিবেন, সেই তারিখে ঐ বিক্রয় কার্য সিদ্ধ হইবে ।

(খ) বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে কি তৎপূর্বে ঐ বাটীতে বিশিষ্ট অধিকার স্থির করিয়া দেখাইবেন, ও পূর্বোক্ত মূল্যের উক্ত অবশিষ্ট টাকা দেওয়া গেল প্রতিবাদীর খরচে ঐ বাটীর উপযুক্ত হস্তান্তর করণপত্র প্রস্তুত করিয়া প্রতিবাদীকে দিবেন ।

২। বাদী যাছাতে প্রতিবাদীর দ্বারা ঐ নিয়ম পত্রানুযায়ি কর্তৃক সম্পাদন করাইতে স্বত্ববান হইতে পারেন এমন সকল নিয়ম পাশ্চাত্য হইয়াছে ও সকল ব্যাপার ঘটয়াছে ও সকল সময় গত হইল, তথাপি প্রতিবাদী পূর্বোক্ত ক্রয়ের টাকার অবশিষ্ট অংশ বাদীকে দেন নাই ।

৩। ইহাতে ঐ নিয়মপত্রানুযায়ি আপবার কর্তব্য কর্তৃক সম্পাদন করিবার উদ্যোগ করণে বাদীর খরচের হানি হইয়াছে, ও প্রতিবাদীর দ্বারা সেই কার্য সম্পাদন করাইবার উদ্যোগ করণে তাঁহার আরও খরচ হইয়াছে ।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল ।]

৫৯ নম্বর ।

বিক্রীত মাল না দেওনহেতুক আবেদনপত্র ।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে ।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা ।

অমুক স্থানবাসি শ্রী আনন্দ বাদী ।

অমুক স্থানবাসি শ্রী চন্দ্র প্রতিবাদী ।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আনন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে পরস্পর এই নিয়ম করিলেন যে, প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদীর নিকট [এক শত পিণ্ডা ময়দা] পাঁছাইয়া দিলে বাদী তাহা পাইলে তৎক্ষণে এত টাকা দিবেন ।

2. That on the [said] day, the plaintiff was ready and willing, and offered, to pay the defendant the said sum upon delivery of the said goods.

3. That the defendant has not delivered the same, whereby the plaintiff has been deprived of the profits which would have accrued to him from such delivery.

[Demand of judgment.]

No. 60.

FOR BREACH OF CONTRACT TO EMPLOY.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant mutually agreed that the plaintiff should serve the defendant as [an accountant, or in the capacity of foreman, or as the case may be], and that the defendant should employ the plaintiff as such, for the term of [one year], and pay him for his services rupees [monthly].

2. That on the day of 18 , the plaintiff entered upon the service of the defendant as aforesaid, and has ever since been, and still is, ready and willing to continue in such service during the remainder of the said year, whereof the defendant always had notice.

3. That on the day of 18 , the defendant wrongfully discharged the plaintiff, and refused to permit him to serve as aforesaid, or to pay him for his services.

[Demand of judgment.]

No. 61.

FOR BREACH OF CONTRACT TO EMPLOY, WHERE THE EMPLOYMENT NEVER TOOK EFFECT.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. [As in preceding Form.]

2. That on the day of 18 , at , the plaintiff offered to enter upon the service of the defendant, and has ever since been ready and willing so to do.

3. That the defendant refused to permit the plaintiff to enter upon such service, or to pay him for his services.

[Demand of judgment.]

No. 62.

FOR BREACH OF CONTRACT TO SERVE.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows :—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant mutually agreed that the plaintiff should employ the defendant at [an annual] compensation of rupees, and that the defendant should serve the plaintiff as [an artist] for the term of [one year].

2. That the plaintiff has always been ready and willing to perform his part of the said agreement [and on the day of 18 offered so to do].

3. That the defendant [entered upon the service of the plaintiff on the above-mentioned day, but afterwards, on the day of 18 , he] refused to serve the plaintiff as aforesaid.

[Demand of judgment.]

২। প্রতিবাদী সেই দিবে উক্তদ্রব্য পঁছাইয়া দিলে বাদী তাঁহাকে ঐ টাকা দিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক ছিলেন ও দিতে প্রস্তুত করিলেন।

৩। প্রতিবাদী সেই দ্রব্য পঁছাইয়া দিলেন বা তৎপ্রযুক্ত সেই দ্রব্য পঁছাইয়া দিলে বাদির যে লভ্য-হইতে পারিত তিনি তাঁহাতে বঞ্চিত হইয়াছেন।

[ডিক্ৰী প্রার্থনা হইল।]

৬০ নম্বর।

কর্ম দিবার হুক্তি ভঙ্গ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআবদুল বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে পরস্পর এই বিষয় করিলেন যে, বাদী [হিসাবী কিম্বা, দোকাঘের প্রধাম কর্মকারক প্রভৃতি] স্বরূপ প্রতিবাদির নিকট চাকরী করিবেন, ও প্রতিবাদী [এক বৎসরের নিমিত্ত] বাদিকে সেই কর্মে রাখিয়া তাহাকে [মাসে ২] এত টাকা বেতন দিবেন।

২। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে প্রতিবাদির নিকট উপরোক্ত চাকরী করিতে আরম্ভ করিলেন, ও তদবধি ঐ বৎসরের অবশিষ্টকাল সেই চাকরীতে থাকিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন ও প্রতিবাদিকে সর্বদাই এই কথায় মোটিন দেওয়া গিয়াছে।

৩। প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অব্যাহত বাদিকে কর্মচ্যুত করিলেন ও তাহাকে আর কর্ম করিতে দিলেন না ও তাহার কর্মের বেতনও দিলেন না।

[ডিক্ৰী প্রার্থনা হইল।]

৬১ নম্বর।

কর্ম দিবার হুক্তি হইয়া কর্ম না করা গেলে ঐ হুক্তি ভঙ্গহেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে,

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআবদুল বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। [ইহার পূর্ব ধারার ম্যায়।]

২। বাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে প্রতিবাদির নিকট চাকরী করিতে উদ্যত ছিলেন ও অন্যান্যি তাহা করিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন।

৩। প্রতিবাদী বাদিকে সেই কার্য করিতে দিলেন না ও সেই কার্যের বেতনও দিতে চাহেন না।

[ডিক্ৰী প্রার্থনা হইল।]

৬২ নম্বর।

চাকরী করিবার হুক্তি ভঙ্গ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআবদুল বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে পরস্পর এই বিষয় করিলেন যে, বাদী বৎসর এত টাকা বেতন দিয়া প্রতিবাদিকে কর্ম দিবেন ও প্রতিবাদী এক বৎসর পর্যন্ত [চিত্র লেখক] স্বরূপ বাদির নিকট চাকরী করিবেন।

২। ঐ বিষয়ানুসারে বাদির যাচা কর্তব্য ছিল তিনি তাহা করিতে সর্বদা প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন [ও অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে তাহা করিতে প্রস্তুত করিলেন।]

৩। প্রতিবাদী [উপরোক্ত তারিখে বাদির নিকট চাকরী করিতে লাগিলেন, কিন্তু তৎপরে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখ অবধি] পূর্কোক্তমতে বাদির নিকট চাকরী করিতে অসম্মত হইলেন।

[ডিক্ৰী প্রার্থনা হইল।]

(262)

No.

AGAINST A BUILDER FOR DEFECTIVE WORKMANSHIP.
IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant entered into an agreement, of which a copy is hereto annexed:
[Or state the tenor of the contract].

[2. That the plaintiff duly performed all the conditions of the said agreement on his part].

3. That the defendant built the house referred to in the said agreement in a bad and unworkmanlike manner.

[Demand of judgment.]

No. 64.

BY THE MASTER AGAINST THE FATHER OR GUARDIAN OF AN APPRENTICE.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 at , the defendant entered into an agreement, under his hand and seal,* a copy of which is also hereto annexed.

[Or state the tenor of these covenants.]

2. That after the making of the said agreement the plaintiff received the said [apprentice] into his service as such apprentice for the term aforesaid, and has always performed, and been ready and willing to perform, all things in the said agreement on his part to be performed.

3. That on the day of 18 , the said [apprentice] wilfully absented himself from the service of the plaintiff, and continues so to do.

[Demand of judgment.]

No. 65.

BY THE APPRENTICE AGAINST THE MASTER.*

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the A. defendant entered into an agreement with the plaintiff's father, E. F., under their hands and seals, a copy of which is hereto annexed.

2. That after the making of the said agreement the plaintiff entered into the service of the defendant with him after the manner of an apprentice to serve for the term mentioned in the said agreement, and has always performed all things in the said agreement contained on his part to be performed.

3. That the defendant has not [instructed the plaintiff in the business of , or state any other breach, such as cruelty, failure to provide sufficient food, or other ill-treatment.]

[Demand of judgment.]

No. 66.

ON A BOND FOR THE FIDELITY OF A CLERK.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , plaintiff employed one E. F. as a clerk.

* The form given in Act XIX of 1850 requires the seal of the father or guardian.

৬৩ নম্বর।

উপযুক্তমতে কর্তৃক বা হওমপ্রযুক্ত গৃহ নির্মাতার নামে আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত বং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআবদুল বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বিষয় করিয়াছিলেন, সেই বিষয়পত্রের সকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

[অথবা, চুক্তির মর্ম এই।]

[২। উক্ত বিষয়পত্রক্রমে বাদির যে সকল বিষয় পালন করা কর্তব্য ছিল তাহা বিষয়মতে পালন করিলেন।]

৩। প্রতিবাদী উক্ত বিষয়পত্রের উল্লিখিত ঘর কদম্বরূপে বিখ্যাত করিয়াছিলেন ও কারিগরের উপযুক্তমতে করেবাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৬৪ নম্বর।

আপ্রেণ্টিসের পিতার কি অভিভাবকের নামে কর্তার আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

বং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআবদুল বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে, যীর স্বাক্ষরিত ও মোহরাক্ষিত * বিষয়পত্র করিলেন, তাহার সকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

[অথবা, ঐ বিষয়পত্রের মর্ম লিখিতে হইবে।]

২। ঐ বিষয়পত্র করা গেলে পর বাদী পূর্বোক্ত কালের বিমিত উক্ত আপ্রেণ্টিসস্বরূপ উক্ত [আপ্রেণ্টিসকে] আপন কর্ত্তে গ্রহণ করিলেন ও উক্ত বিষয়পত্রানুসারে তাহার পক্ষে যে সকল কর্ত্তব্য ছিল তাহা সর্দনাই করিয়াছেন ও করিতে প্রস্তুত ও ইচ্ছুক আছেন।

৩। অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত [আপ্রেণ্টিস] ইচ্ছাপূর্বক বাদির কর্ত্তে অনুপস্থিত ছিলেন ও তদবধি অনুপস্থিত আছেন।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৬৫ নম্বর।

কর্তার নামে আপ্রেণ্টিসের আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

বং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআবদুল বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী শ্রীচন্দ্র অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির পিতা শ্রীঈশানের সঙ্গে আপনাদের স্বাক্ষরিত ও মোহরাক্ষিত বিষয়পত্র করিলেন, তাহার সকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

২। ঐ বিষয়পত্র করা গেলে পর বাদী ঐ বিষয়পত্রের উল্লিখিত মিয়াদের বিমিত আপ্রেণ্টিসস্বরূপ কর্ত্ত করিবার জন্য প্রতিবাদির বিকট কর্ত্ত করিতে গেলেন, ও ঐ বিষয়পত্রানুসারে আপনাদের যে কর্ত্তব্য ছিল তাহা সর্দনাই করিয়াছেন,

৩। প্রতিবাদী [অমুক কর্ত্তে বাদিকে শিক্ষা দিলেন] বা [কিয়া, তাহার প্রতি নির্দয়গর করিয়াছেন কি উপযুক্ত আহারাদি দেন বাই কিয়া অন্য যে অত্যাচারক্রমে বিষয় লজ্জা হইয়াছে তাহা লিখিতে হইবে।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৬৬ নম্বর।

কেরানীর বিশ্বস্ততা বিষয়ক প্রতিজ্ঞাপত্রের উপর আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

বং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআবদুল বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআবদুল এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ঈশান নামক এক ব্যক্তিকে কেরানীর কর্ত্ত দিলেন।

* ১৮৫০ সালের ১৯ আইনে নিয়মপত্র লিখিবার যে পাঠ দেওয়া গেল তন্মধ্যে পিতার কি অভিভাবকের মোহর দিবার আদেশ আছে।

2. That on the day of 18 , at , the defendant agreed with the plaintiff, that if the said *E. F.* should not faithfully perform his duties as a clerk to the plaintiff, or should fail to account to the plaintiff for all moneys, evidences of debt, or other property received by him for the use of the plaintiff, the defendant would pay to the plaintiff whatever loss he might sustain by reason thereof, not exceeding rupees.

[*Or.* That at the same time and place, the defendant bound himself to the plaintiff, by a writing under his hand, in the penal sum of rupees, conditioned that if the said *E. F.* should faithfully perform his duties as clerk and cashier to the plaintiff, and should justly account to the plaintiff for all moneys, evidences of debt, or other property which should be at any time held by him in trust for the plaintiff, the same should be void, but not otherwise.]

[*Or.* 2. That at the same time and place, the defendant executed to the plaintiff a bond, a copy of which is annexed.]

3. That between the day of 18 , and the day of 18 , the said *E. F.* received money and other property, amounting to the value of rupees for the use of the plaintiff, for which he has not accounted to him, and the same still remains due and unpaid.

[*Demand of judgment.*]

No. 67.

BY TENANT AGAINST LANDLORD, WITH SPECIAL DAMAGE:
IN THE COURT OF AT
Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant by an instrument in writing, let to the plaintiff [the house No. street,] for the term of years, covenanting with the plaintiff that he, the plaintiff, and his legal representatives should quietly enjoy possession thereof for the said term.

2. That all conditions were fulfilled and all things happened necessary to entitle the plaintiff to maintain this suit.

3. That on the day of during the said term, one *E. F.*, who was the lawful owner of the said house, lawfully evicted the plaintiff therefrom, and still withholds the possession thereof from him.

4. That the plaintiff was thereby [prevented from continuing the business of a tailor at the said place,] was compelled to expend rupees in moving, and lost the custom of *G. H.* and *I. J.* by such removal.

[*Demand of judgment.*]

No. 68.

FOR BREACH OF WARRANTY OF MOVEABLES.
IN THE COURT OF AT
Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant warranted a steam-engine to be in good working order, and thereby induced the plaintiff to purchase the same of him, and to pay him rupees therefor.

2. That the said engine was not then in good working order, whereby the plaintiff incurred expense in having the said engine repaired, and lost the profits which would otherwise have accrued to him while the engine was under repair.

[*Demand of judgment.*]

No. 69.

ON AN AGREEMENT OF INDEMNITY.
IN THE COURT OF AT
Civil Regular No.

A. B. of
against
C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant, being partners in trade under the firm of *A. B.* and *C. D.*, dissolved the said

২। প্রতিবাদী অমুক স্বাম্বে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির মিকট এই মিয়ম করিয়াছিলেন যে, বাদির কেরানীস্বরূপ উক্ত ঈশান বিশ্বস্তমতে কর্ম না করিলে কিয়া বাদির মিমিত্ত যে সকল টাকা কি ঋণের প্রমাণপত্র কি অন্য সম্পত্তি পাম তাহার হিসাব দিতে না পারিলে, তজ্জন্মে বাদির যে হানি হয়, প্রতিবাদী এত টাকা পর্যন্ত সেই হানি শোধ করিবেন।

[অথবা, প্রতিবাদী সেই সময়ে ও স্বাম্বে আপনাবার স্বাক্ষরিত লিপিক্রমে বাদিকে দণ্ডস্বরূপ এত টাকা দিতে এই মিয়মে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইলেন, যে বাদির কেরানী ও খাজাকীস্বরূপ উক্ত ঈশান বিশ্বস্তমতে কর্ম করিলে, ও তাহার হাতে বাদির পক্ষে ব্যস্তস্বরূপ যে সময়ে যে সকল টাকা ও ঋণের প্রমাণপত্র কি অন্য সম্পত্তি থাকে বাদিকে তাহার যথার্থ হিসাব দিলে এই প্রতিজ্ঞাপত্র মিথুলা হইবে প্রকারান্তরে নয়।]

[অথবা ২। প্রতিবাদী সেই সময়ে ও স্বাম্বে বাদির মিকট প্রতিজ্ঞাপত্র লিখিয়া দিলেন, তাহার সকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

৩। উক্ত ঈশান অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ও অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির মিমিত্ত মগদ এত টাকা ও এত টা। মুল্যের সম্পত্তি পাইলে তাহার কোম হিসাব দেন আই ও সেই টাকা অন্যাপি পাওনা থাকিল ও বাদিকে দেওয়া যায় নাই।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৬৭ নম্বর।

জুযাযিকারির নামে বিশেষ হানি ধরিয়া প্রকার আবেদনপত্র।

অমুক স্বাম্বে অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্বাম্বাসি জী আযন্দ বাদী।

অমুক স্বাম্বাসি জী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী জী আযন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্বাম্বে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বিন্দর্শনপত্র লিখিয়া বাদির মিকট এত বৎসর মিয়াদে [অমুক রাত্তির অমুক নং বাটী] ভাড়া দিয়া বাদির সঙ্গে এই মিয়ম করিলেন যে বাদী ও তাঁহার আইনমত স্থলাভিষিক্তগণ উক্ত মিয়াদের মিমিত্ত স্বচ্ছন্দে ঐ বাটী ভোগ দখল করিবেন।

২। বাদির যাঁহাতে এই মোকদ্দমা করিবার অধিকার জন্মে এমত সকল মিয়ম পালন হইল ও সকল বিষয় হটিল।

৩। উক্ত মিয়াদ চলন সময়ে ঐ ঘরের বৈধস্বামী ঈশান নামক এক ব্যক্তি অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে আইনমতে বাদিকে ঐ ঘরহইতে উঠাইয়া দিলেন ও অন্যাপি তাঁহাকে আর অধিকার করিতে দিলেন না।

৪। এই কারণে বাদী আর সেই স্বাম্বে [দরজীর কর্ম ঢালাইতে] পারিলেন না, ও তথাহইতে উঠিয়া যাওয়াতে তাঁহার এত টাকা খরচ করিতে হইল ও উঠিয়া যাওয়াতে জীগণের ও জামকীমাথের স্বাম্বে আর কর্ম পাইতে পারিলেন না।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৬৮ নম্বর।

অস্বাবর জব্বের মিন্দোষণত ভঙ্গ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্বাম্বে অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্বাম্বাসি জী আযন্দ বাদী।

অমুক স্বাম্বাসি জী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী জী আযন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী অমুক স্বাম্বে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাঙ্গীয় কল উত্তমরূপে চলিবে বলিয়া নিশ্চিত বাক্য কহাতে সেই কল ক্রয় করিয়া তজ্জন্মে এত টাকা দিতে বাদির প্রতিজ্ঞা হইল।

২। উক্ত কল তৎসময়ে উত্তমরূপে চলিবার উপযুক্ত ছিল না। তজ্জন্মে তাহার মেরামত করণে বাদির কতক টাকা খরচ হইয়াছে ও কল দ্বারা তাঁহার যে লভ্য হইতে পারিত মেরামত করিবার সময়ে বাদী সেই লভ্য বঞ্চিত হইলেন।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৬৯ নম্বর।

মিকুতির মিয়মপত্রের উপর আবেদনপত্র।

অমুক স্বাম্বে অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্বাম্বাসি জী আযন্দ বাদী।

অমুক স্বাম্বাসি জী চন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী জী আযন্দ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী আযন্দ চন্দ্র কোম্পানির নামে কোম ব্যবসায়ের অংশী হইয়া অমুক স্বাম্বে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে উক্ত অংশিত লোণ করিয়া পরস্পর এই মিয়ম করিলেন যে, অংশী

partnership, and mutually agreed that the defendant should take and keep all the partnership property, pay all debts of the firm, and indemnify the plaintiff against all claims that might be made upon him on account of any indebtedness of the said firm.

2. That the plaintiff duly performed all the conditions of the said agreement on his part.

3. That on the day of 18 [a judgment was recovered against the plaintiff and defendant by one *E. F.* in the High Court of Judicature at upon a debt due from the said firm to the said *E. F.*, and on the day of 18] the plaintiff paid rupees [in satisfaction of the same.]

4. That the defendant has not paid the same to the plaintiff.

[Demand of judgment.]

No. 70.

By OWNER AGAINST FREIGHT OR FOR NOT LOADING.
IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the plaintiff and defendant entered into an agreement, a copy of which is hereto annexed.

[Or, 1. That on , at , the plaintiff and defendant agreed by charter-party that the defendant should deliver to the plaintiff's ship at on the day of 18 , five hundred tons of merchandize, which she should carry to , and there deliver, on payment of freight; and that the defendant should have days for loading, days for discharge, and days for demurrage, if required, at rupees per day].

2. That at the time fixed by the said agreement the plaintiff was ready and willing, and offered to receive [the said merchandize, or, the merchandize mentioned in the said agreement] from the defendant.

3. That the period allowed for loading and demurrage has elapsed, but the defendant has not delivered the said merchandize to the said vessel.

Wherefore, the plaintiff demands judgment for rupees for demurrage and rupees additional for compensation.

C.—PLAINTS FOR COMPENSATION UPON WRONGS.

No. 71.

FOR TRESPASS ON LAND.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

That on the day of 18 , at , the defendant entered upon certain land of the plaintiff, known as [and depastured the same with cattle, trod down the grass, cut the timber, and otherwise injured the same.]

[Demand of judgment.]

No. 72.

FOR TRESPASS IN ENTERING A DWELLING-HOUSE.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

1. That the defendant entered a dwelling-house of the plaintiff called , and made a noise and disturbance therein for a long time, and broke open the doors of the said dwelling-house, and removed, took and carried away the fixtures and goods of the plaintiff therein, and disposed of the same to the defendant's own use, and expelled the plaintiff and his family from the possession of the said dwelling-house, and kept them so expelled for a long time.

2. That the plaintiff was thereby prevented from carrying on his business, and incurred expense in procuring another dwelling-house for himself and family.

[Demand of judgment.]

সম্পর্কীয় বস সম্পত্তি আছে প্রতিবাদী তাহা লইয়া রাখিবেন ও কোম্পানির যত ঋণ আছে প্রতিবাদী তাহা শোধ করিবেন ও ঐ কোম্পানির কোষ ঋণ হেতুক বাদির উপর যে দাওয়া হইবে, প্রতিবাদী তাহাকে তদ্বিষয়ে বিক্ষুতি দিবেন।

২। ঐ বিয়মপত্রের যে সকল বিয়ম বাদির পালন করা কর্তব্য ছিল তিনি তাহা বিয়মমতে পালন করিয়াছেন।

৩। [ঐ কোম্পানির স্থানে ঈশান্য নামক এক ব্যক্তির ঋণ পাওনা থাকিলে ঈশান্য অমুক স্থানের হাট কোর্টে মোকদ্দমা উপস্থিত করিয়া] অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির ও প্রতিবাদির মাঝে ডিক্রী পাইলেন, ও সেই ডিক্রী অনুসারে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির এত টাকা দিতে হইয়াছিল।

৪। প্রতিবাদী বাদিকে ঐ টাকা দিলেন না।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৭০ নম্বর।

বোঝাই মাল না দেওয়ার কি জাহাজে না ভোলনের বিষিত স্থাবির আবেদনপত্র।
অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআবদ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআবদ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বিয়মপত্র করিলেন, তাহার সকল ইহার সঙ্গে দেওয়া গেল।

[অর্থাৎ, ১। বাদী ও প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে চার্টার পার্টি নামক বিয়মপত্র দ্বারা এই বিয়ম করিলেন যে, প্রতিবাদী অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে অমুক স্থানে বাদির জাহাজে পাঁচ শত টন সওদাগরী মাল দিবেন ও মাল বোঝাইর তাড়া দেওয়া গেলে ঐ জাহাজে সেই মাল অমুক স্থানে লইয়া পৌঁছাইয়া দেওয়া যাইবে, ও প্রতিবাদী জাহাজে মাল তুলিবার জন্যে এত দিন ও মাল বামাইবার এত দিন ও পুরোজম হইলে গছেরির মিমিত এত দিন পাইবেন ও তাহার দিনপুতি এত টাকা দিবেন।]

২। উক্ত বিয়মপত্রের বিধারিত সময়ে বাদী প্রতিবাদির স্থানে সেই [সওদাগরী মাল, কিংবা ঐ বিয়মপত্রের উল্লিখিত সওদাগরী মাল] গৃহণ করিতে পশ্চুত ও ইচ্ছুক ছিলেন ও প্রস্তাব করিলেন।

৩। জাহাজে মাল তুলিবার ও গছেরির মিয়াদ গত হইলেও প্রতিবাদী উক্ত জাহাজে ঐ সওদাগরী মাল দিলেন না।

অতএব বাদী গছেরী বলিয়া এত টাকার ও হামিপুরণ বলিয়া আর এত টাকার ডিক্রী প্রার্থনা করিলেন।

গ।—অন্যায়হেতুক হানিপুরণ পাইবার আবেদনপত্র।

৭১ নম্বর।

ভূমিতে অমধিকার প্রবেশ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআবদ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রীআবদ এই বর্ণনা করিলেন,—

প্রতিবাদী অমুক স্থানে অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে বাদির অমুক মাঝে প্রসিদ্ধ ভূমি খণ্ডে প্রবেশ করিয়া [গবাদি চরাইলেন ও ঘাস দলাইয়া দিলেন ও বাহাদুরী কাণ্ড ছেদন করিলেন ও অন্যান্য প্রকারে ভূমির হানি করিলেন।]

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

৭২ নম্বর।

বসতবাটীর মধ্যে অমধিকার প্রবেশ হেতুক আবেদনপত্র।

অমুক স্থানের অমুক আদালতে।

দেওয়ানী জাবেতামত

নং মোকদ্দমা।

অমুক স্থানবাসি শ্রীআবদ বাদী।

অমুক স্থানবাসি শ্রীচন্দ্র প্রতিবাদী।

উপরোক্ত বাদী শ্রী আবদ এই বর্ণনা করিলেন,—

১। প্রতিবাদী বাদির অমুক নামক বসতবাটিতে প্রবেশ করিয়া অনেক কাল শোরশার ও গোলযোগ করিয়া ঐ বসতবাটির দ্বার ভাঙ্গিয়া খুলিয়া বাদির ঐ বাটিতে সংলগ্ন দ্রব্য মাঝাইয়া তাহা স্বেচ্ছা তাহার মাল হরণ করিয়া লইয়া, নিজ প্রতিবাদির ব্যবহারার্থে বিক্রয়াদি করিয়া বাদিকে সপরিবারে ঐ বাটিহইতে বেদখল করিয়া বাহির করিয়া দিলেন ও তাহাদিগকে অনেক কাল সেইরূপ বাহিরে রাখিলেন।

২। তৎপ্রযুক্ত বাদির স্বীয় কার্য চালাইতে বাধা হইয়াছিল ও আপন্যার ও পরিবারের বাস করিবার অন্য থর করিয়া লইবার জন্যে তাহার খরচ হইয়াছে।

[ডিক্রী প্রার্থনা হইল।]

(266)

No. 73.

FOR TRESPASS ON MOVEABLES.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant broke open ten barrels of rum belonging to the plaintiff, and emptied their contents into the street [or seized and took the plaintiff's goods,] that is to say, iron, rice, and household furniture [or as the case may be], and carried away the same and disposed of them to his own use:

or, seized and took the plaintiff's cows and bullocks, and impounded them and kept them impounded for a long time.

2. That the plaintiff was thereby deprived of the use of the cows and bullocks during that time, and incurred expense in feeding them and in getting them restored to him; and was also prevented from selling them at fair, as he otherwise would have done, and the said cows and bullocks are diminished in value to the plaintiff [otherwise state the injury according to the facts].

[Demand of judgment.]

No. 74.

FOR THE CONVERSION OF MOVEABLE PROPERTY.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , plaintiff was in possession of certain goods described in the schedule hereto annexed [or of one thousand barrels of flour].

2. That on that day, at , the defendant converted the same to his own use, and wrongfully deprived the plaintiff of the use and possession of the same.

[Demand of judgment.]

[The Schedule.]

No. 75.

AGAINST A WAREHOUSEMAN FOR REFUSAL TO DELIVER GOODS.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant, in consideration of the payment to him of rupees [or, rupees per barrel, per month, &c.,] agreed to keep in his godown [one hundred barrels of flour], and to deliver the same to the plaintiff on payment of the said sum.

2. That thereupon the plaintiff deposited with the defendant the said [hundred barrels of flour].

3. That on the day of 18 , the plaintiff requested the defendant to deliver the said goods, and tendered him rupees [or, the full amount of storage due thereon], but the defendant refused to deliver the same.

4. That the plaintiff was thereby prevented from selling the said goods to E. F., and the same are lost to the plaintiff.

[Demand of judgment.]

No. 76.

FOR PROCURING PROPERTY BY FRUAD.

IN THE COURT OF

AT

Civil Regular No.

A. B. of

against

C. D. of

A. B., the above-named plaintiff, states as follows:—

1. That on the day of 18 , at , the defendant, for the purpose of inducing the plaintiff to sell him certain goods, represented to the plaintiff that [he, the defendant, was solvent, and worth rupees over all his liabilities].